Zemlinsky, Alexander
[Psalm 23]
Der 23

A. ZEMLINSKY

DER 23. PSALM

OP. 14

PARTITUR



UNIVERSAL-EDITION

Nr. 7200

DER 23. PSALM

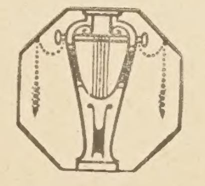
FÜR GEMISCHTEN CHOR
UND ORCHESTER

von

Alexander Zemlinsky

Op. 14

PARTITUR



UNIVERSAL-EDITION A.-G.
WIEN NEW-YORK

BESETZUNG DES ORCHESTERS:

4 Flöten ⟨3. u. 4. auch Picc.⟩
2 Oboen
Englisch Horn ⟨auch 3. Oboe⟩
3 Klarinetten in B ⟨3. auch Baßklarinette⟩
3 Fagotte
4 Hörner in F
3 Trompeten in C
3 Posaunen
Baßtuba

Pauken
Glockenspiel
Triangel
Becken
Celesta
2 Harfen
Streichquintett
CHOR: Sopran
Alt
Tenor
Baß

ORCHESTRA:

4 Flutes
2 Oboes
English Horn ⟨also 3rd Oboe⟩
3 Clarinets ⟨B♭⟩ ⟨3rd Clarinet also Bass Clarinet⟩
3 Bassoons
4 Horns ⟨F⟩
3 Trumpets ⟨C⟩
3 Trombones
Bass Tuba

Timpani
Bells
Triangle
Cymbal
Celesta
2 Harps
String Quintet
CHORUS: Soprano
Alto
Tenor
Bass

Der 23. Psalm.

Für gemischten Chor und Orchester.

Alexander Zemlinsky, op. 14.



rit. a tempo

I. dolce

Ob.

Engl. Hr. p

I. Cl. B. II. III. pp

II. pp

I. II. Fag. III. pp pp pp

I. Hr. F. pp

rit. a tempo

Hrf I. p f gliss.

Hrf II. f gliss.

rit. a tempo

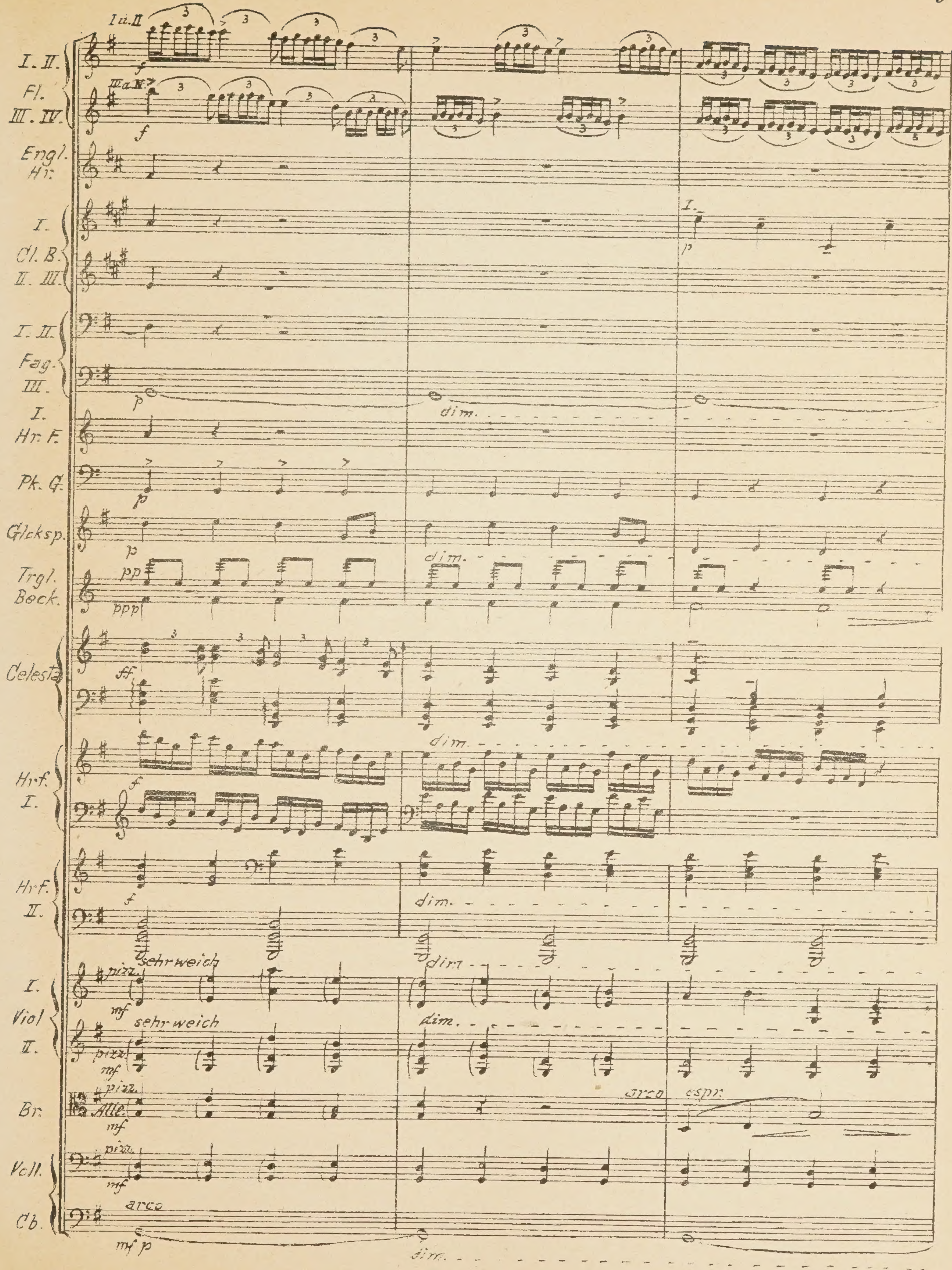
I. Viol. II.

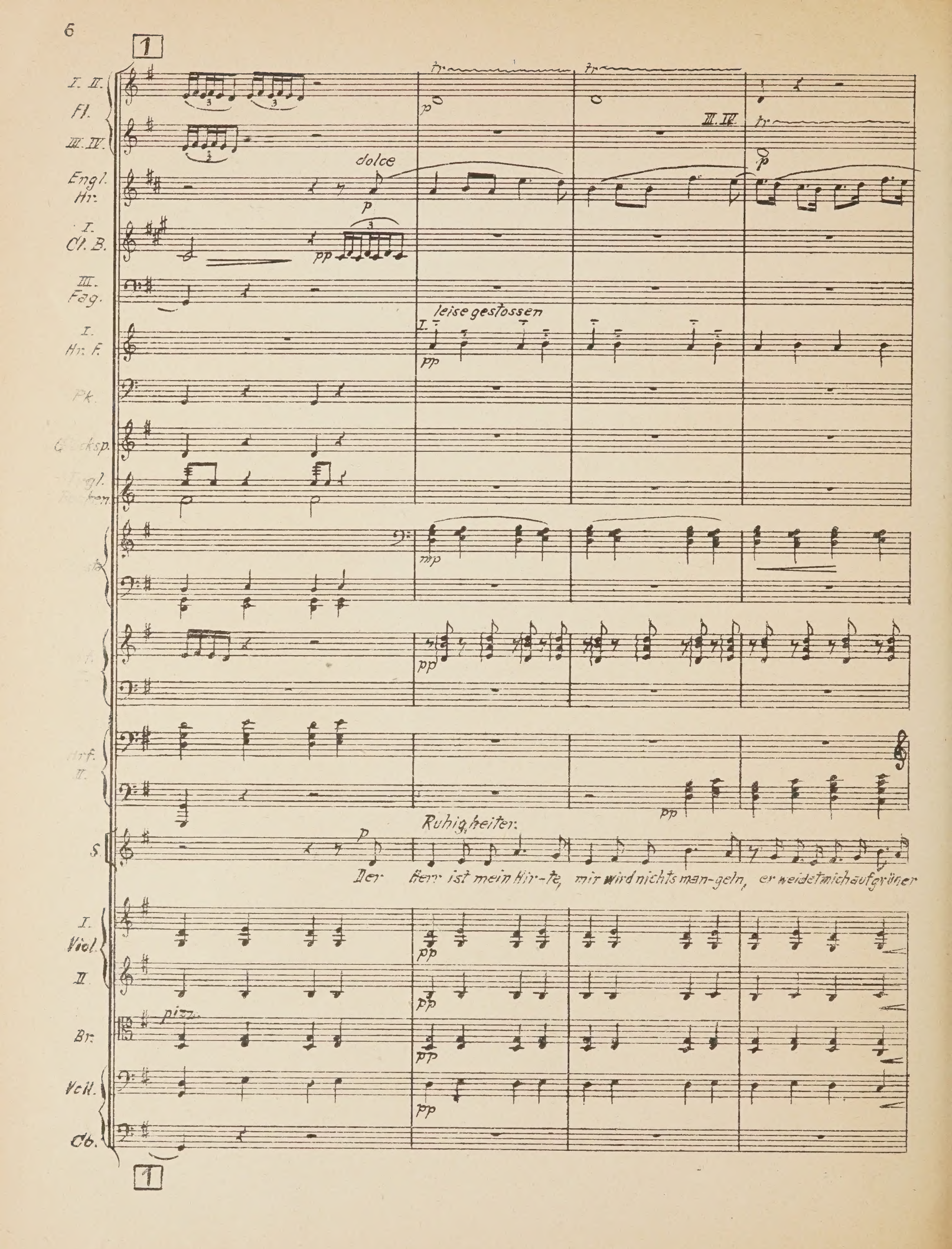
Solo. mit Dämpfer.

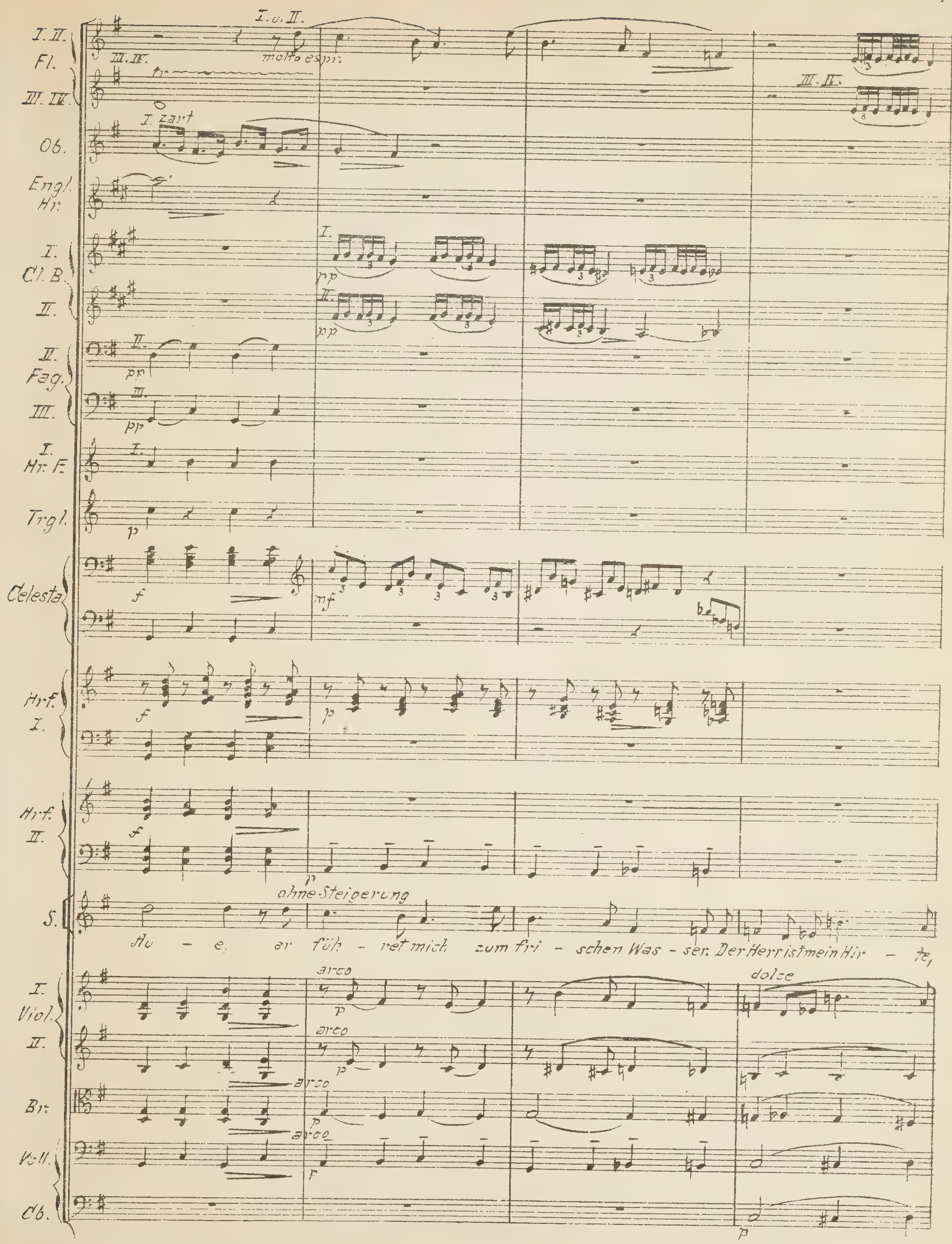
Br. p espr.

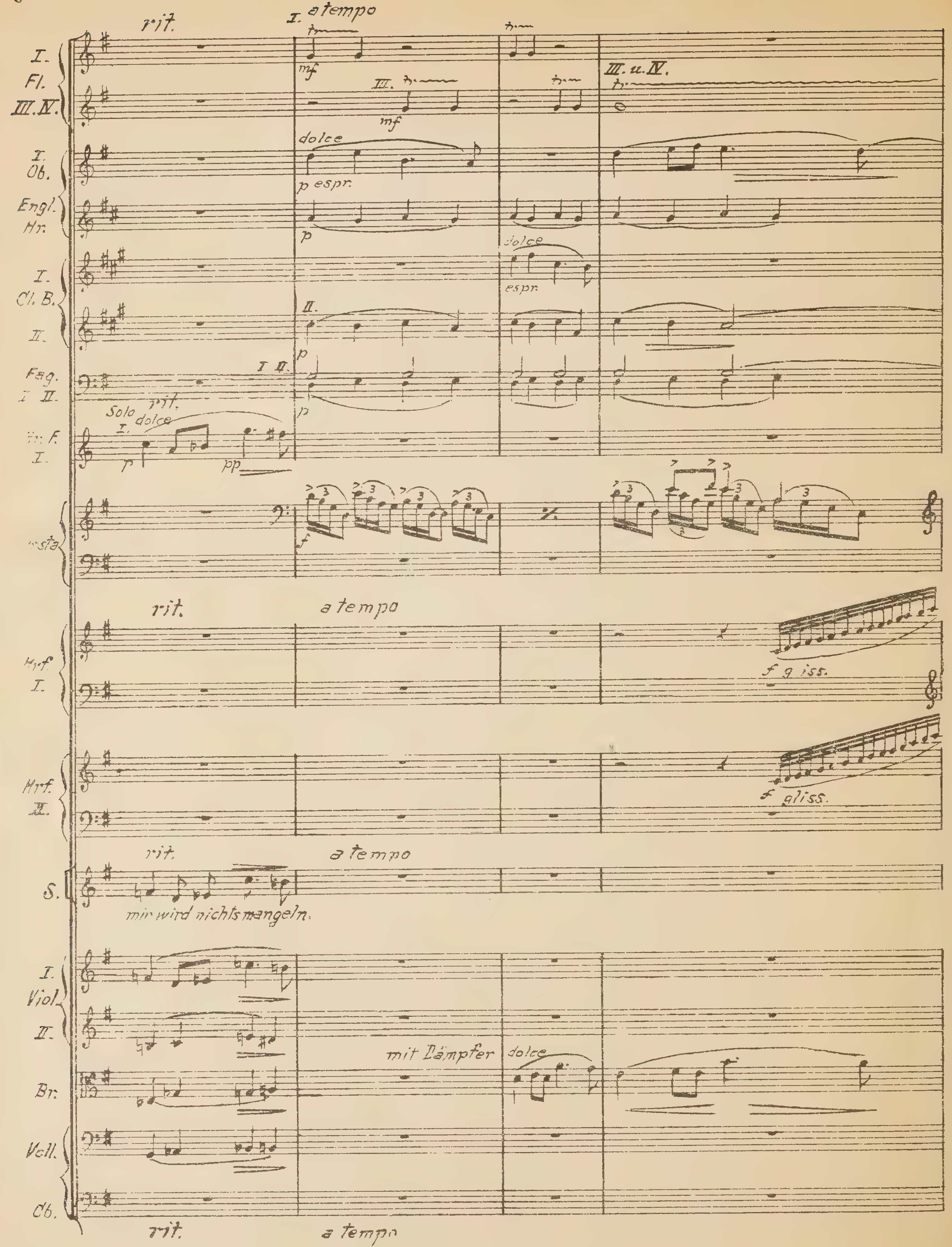
Vcll. pizz.

Cb. pizz.

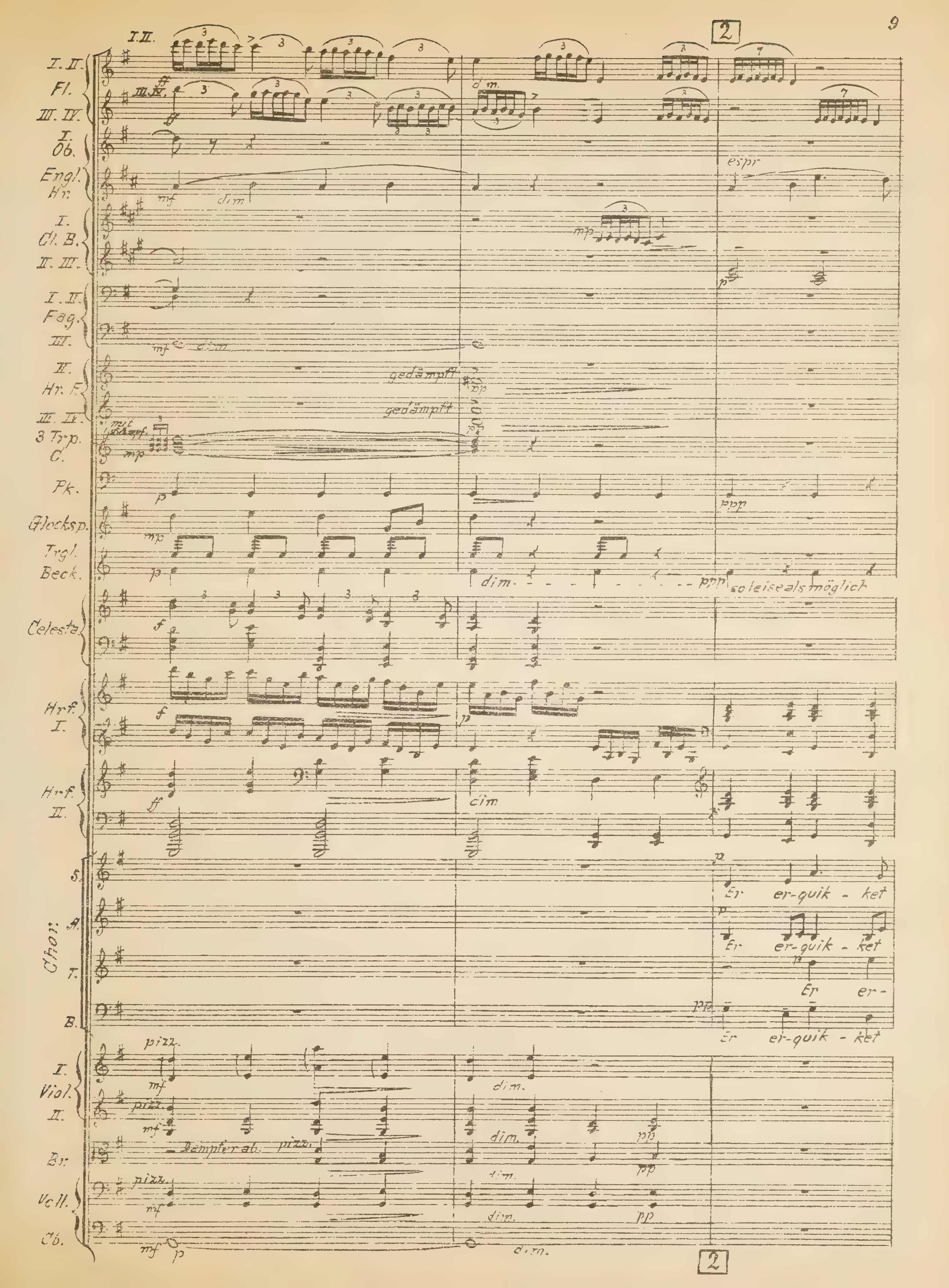

I u. II
III u. IV
I. II.
Fl.
III. IV.
Engl. Hr.
I.
Cl. B.
II. III.
I. II.
Fag.
III.
I.
Hr. F.
Pk. G.
Glcksp.
Trgl.
Beck.
Celesta
Hrf. I.
Hrf. II.
I.
Viol
II.
Br.
Vcll.
Cb.
f
p
dim.
pp
ppp
ff
pizz.
sehr weich
mf
Alle
arco
espr.
mf p


1
I. II. Fl.
III. IV.
Engl. Hr.
I. Cl. B.
III. Fag.
I. Hr. F.
Pk.
Hrf. II.
S.
I. Viol.
II.
Br.
Vcll.
Cb.
dolce
leise gestossen
Ruhig heiter.
pizz.
Der Herr ist mein Hir-te, mir wird nichts man-geln, er weidet mich auf grüner
1

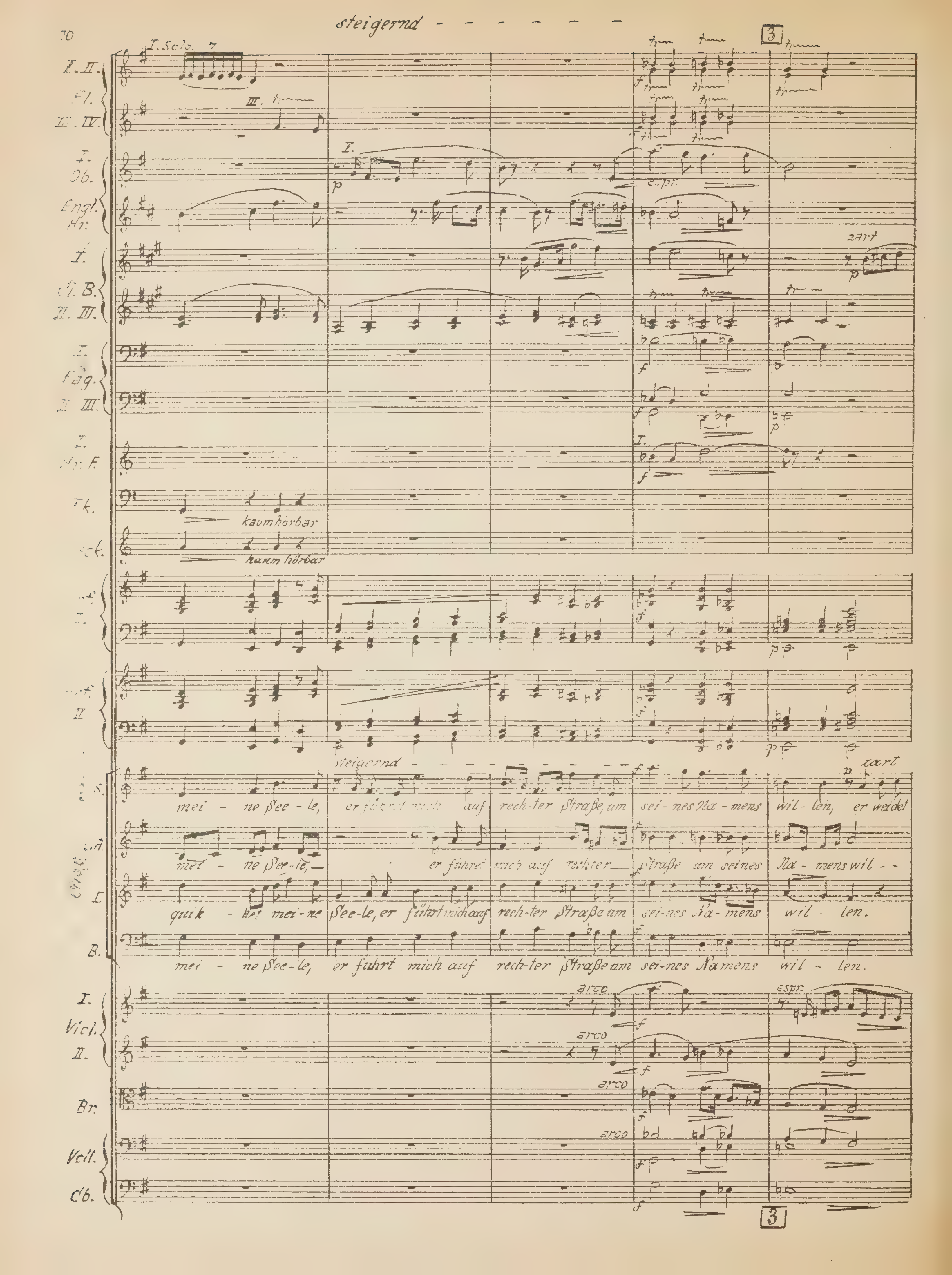

I. II. Fl.
III. IV.
I. u. II.
molto espr.
III. IV.
I. zart
Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B.
II.
II. Fag.
III.
I. Hr. F.
Trgl.
Celesta
Hrf. I.
Hrf. II.
S.
ohne Steigerung
Au - e, er füh - ret mich zum fri - schen Was - ser. Der Herr ist mein Hir - te,
arco
dolce
I. Viol.
II.
Br.
Voll.
Cb.

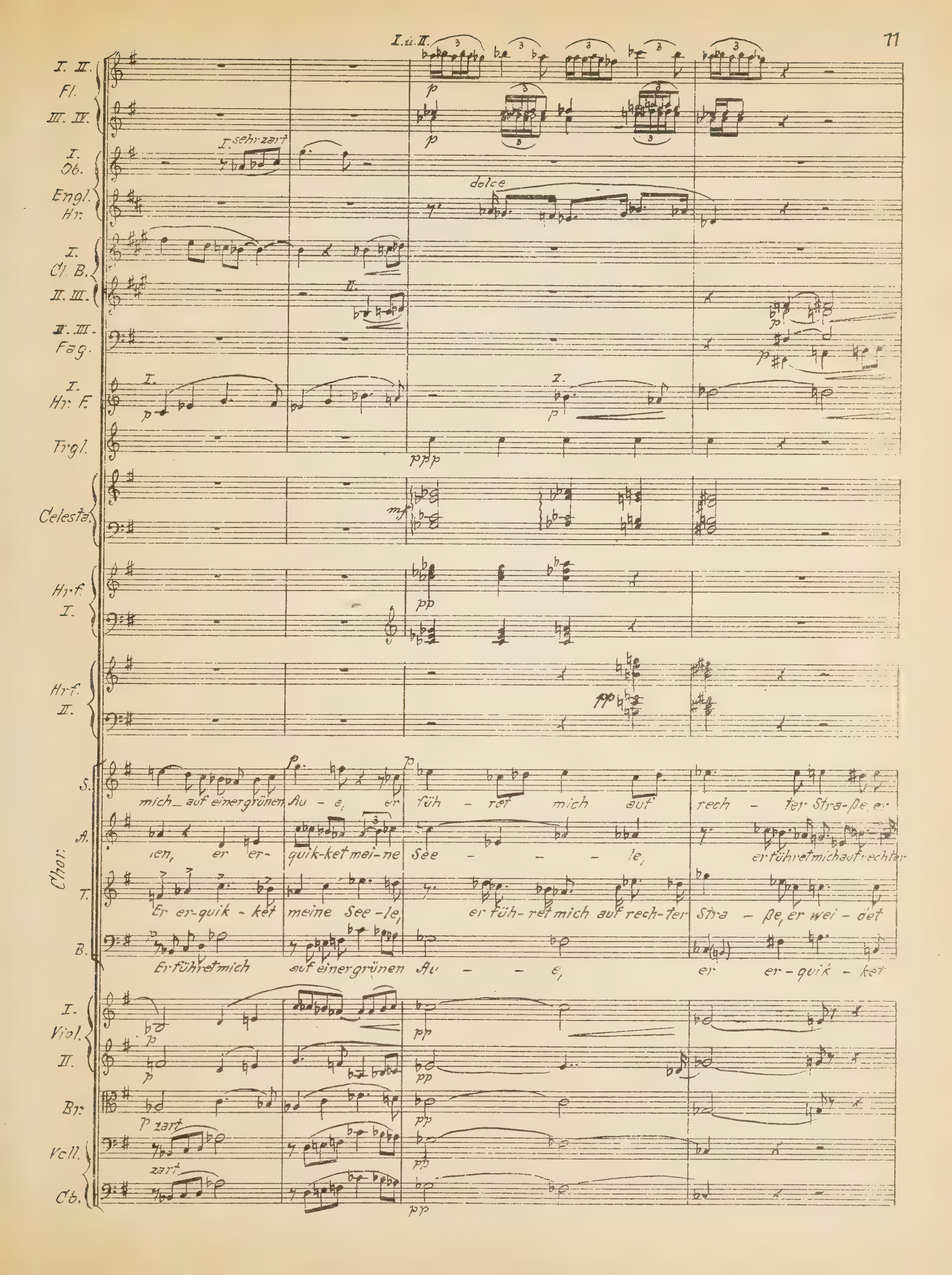


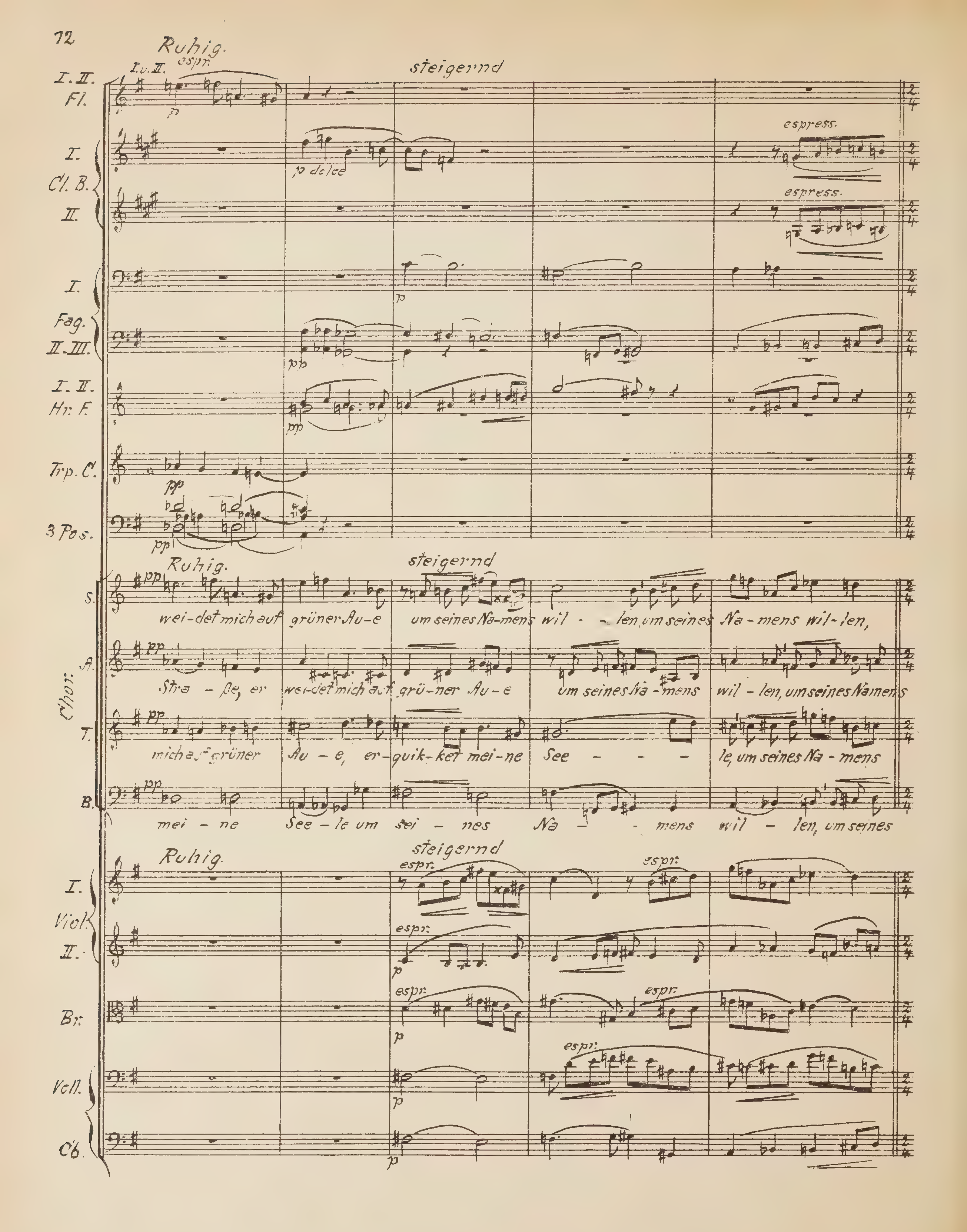
rit.
I. a tempo
I. Fl. III. IV.
III. u. IV.
I. Ob.
dolce
p espr.
Engl. Hr.
I. Cl. B. II.
dolce
espr.
Fag. I II.
Solo I. dolce
rit.
Hrf. I.
rit.
a tempo
f gliss.
Hrf. II.
f gliss.
rit.
a tempo
S.
mir wird nichts mangeln.
I. Viol. II.
mit Dämpfer
dolce
Br.
Vcll.
Cb.
rit.
a tempo

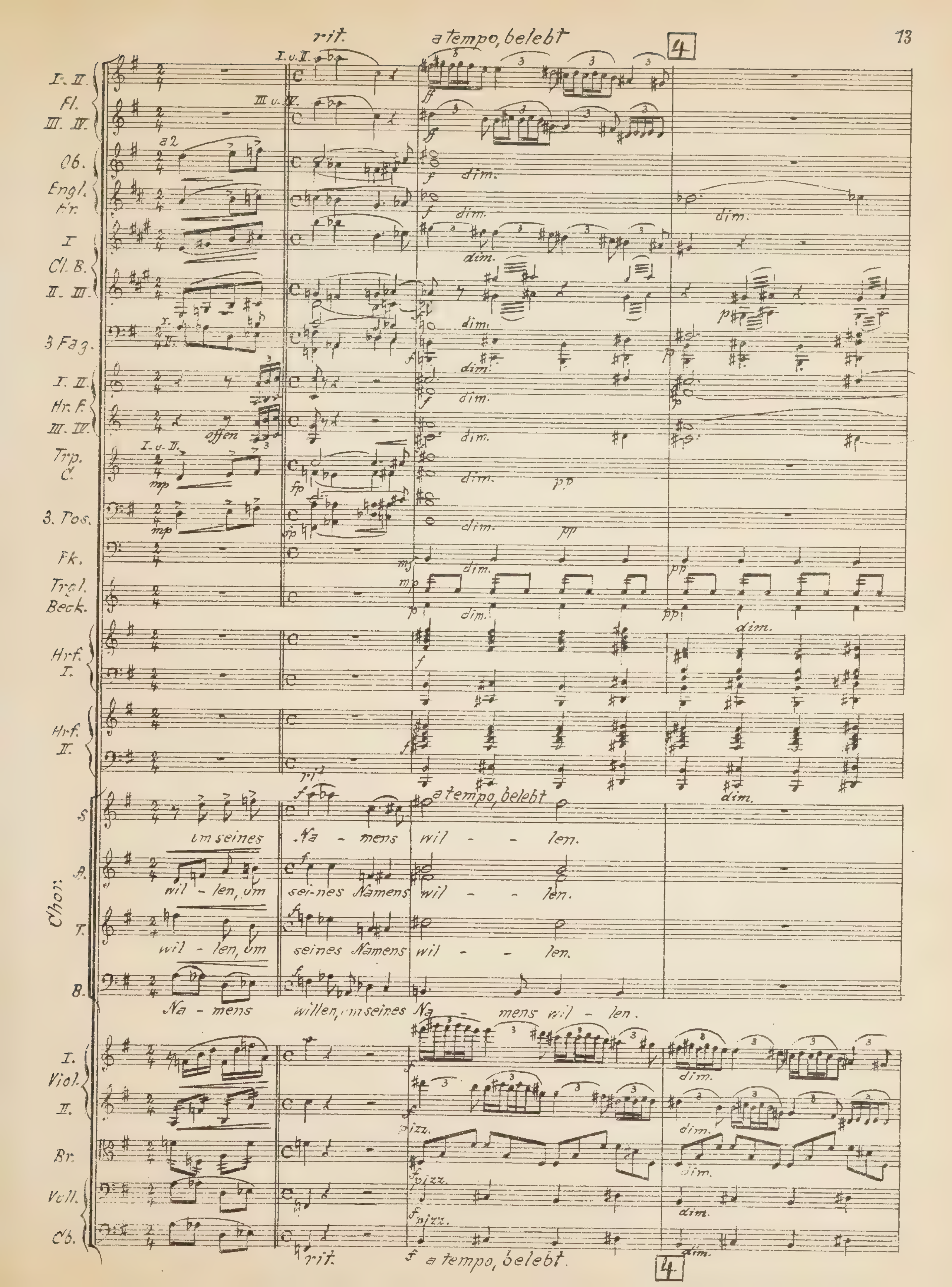


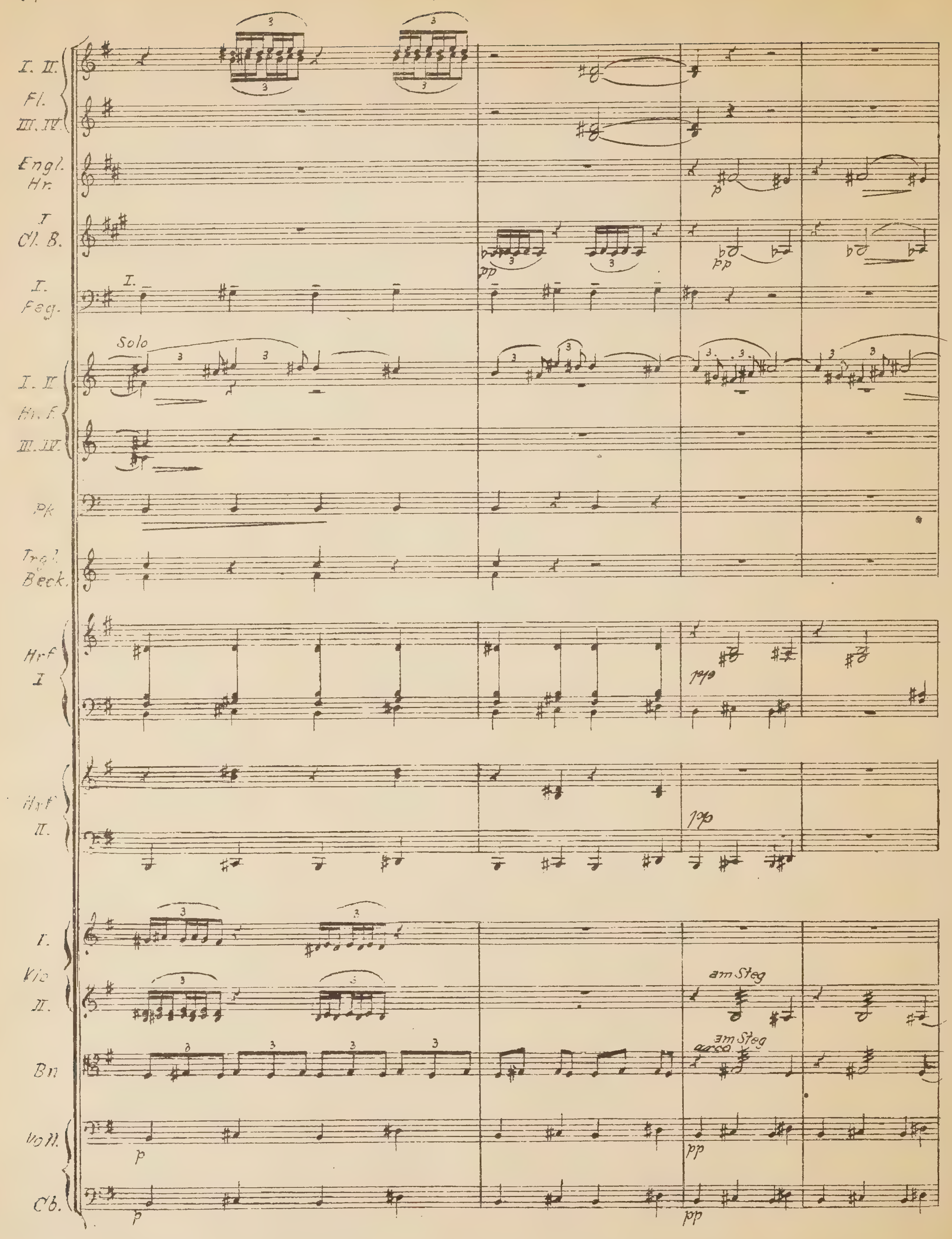
2
I. II.
Fl.
III. IV.
I. Ob.
Engl. Hr.
espr
I. Cl. B.
II. III.
I. II. Fag.
III.
II. Hr. F.
III. IV.
gedämpft
gedämpft
3 Trp. C.
mit Dämpf.
Pk.
Glocksp.
Trgl.
Beck.
dim.
so leise als möglich
Celesta
Hrf. I.
Hrf. II.
Chor
S.
Er er-quik - ket
A.
Er er-quik - ket
T.
Er er-
B.
Er er-quik - ket
I. Viol.
pizz.
II.
pizz.
Br.
Dämpfer ab.
pizz.
Vcll.
pizz.
Cb.
dim.
2

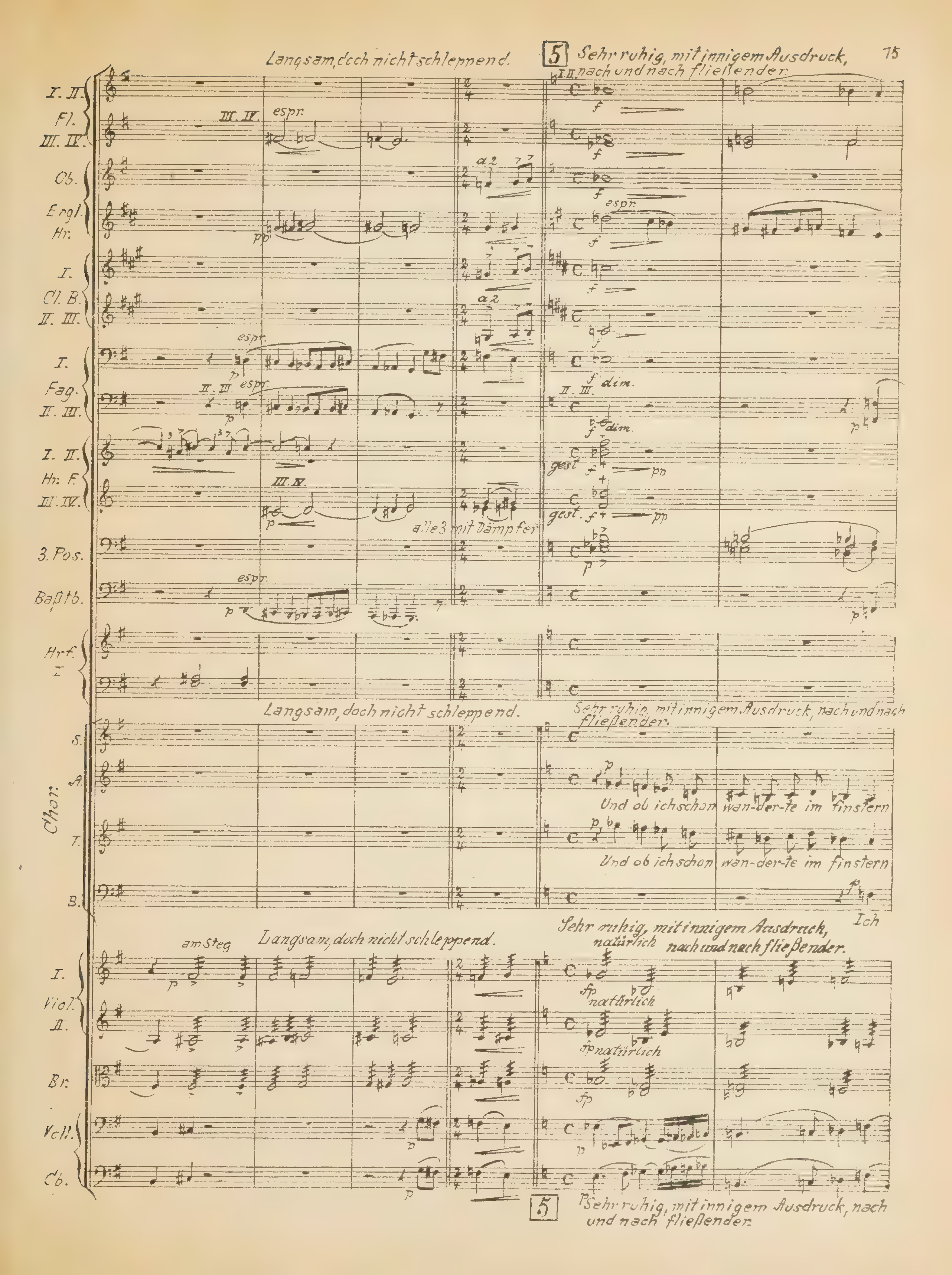

steigernd
3
I. Solo
I. II. Fl.
III. IV.
III.
I. Ob.
I.
p
espr.
Engl. Hr.
zart
I.
Kl. B.
II. III.
I.
Fag.
II. III.
f
I.
Hr. F.
Pk.
kaum hörbar
Glck.
kaum hörbar
II.
steigernd
zart
S.
meine Seele, er führt mich auf rechter Straße, um seines Namens willen, er weidet
A.
meine Seele, er führt mich auf rechter Straße um seines Namens willen
Chor
T.
quikket meine Seele, er führt mich auf rechter Straße um seines Namens willen.
B.
meine Seele, er führt mich auf rechter Straße um seines Namens willen.
arco
espr.
I.
Viol.
II.
Br.
Vcll.
Cb.
3

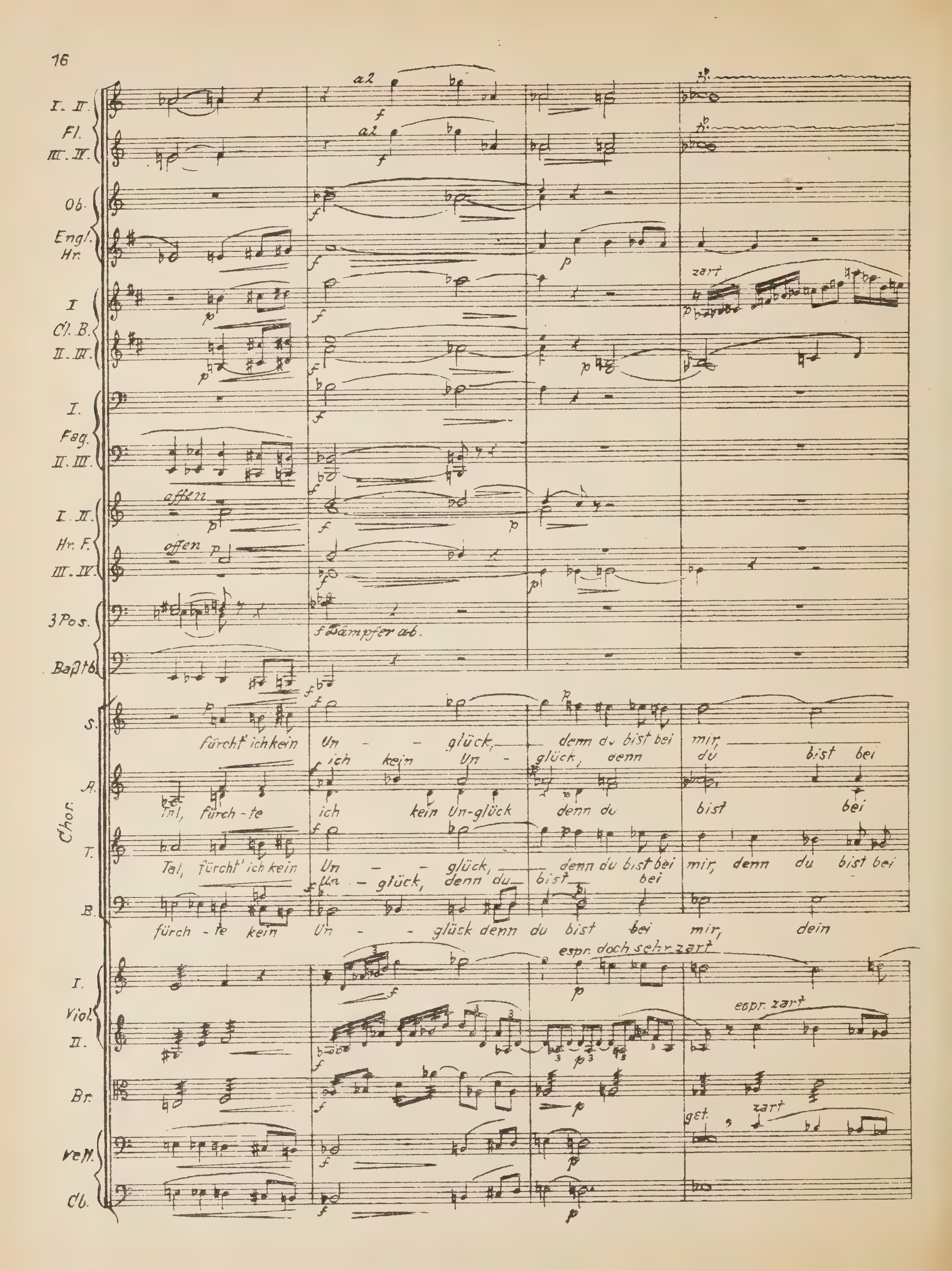

I. II. Fl.
III. IV.
I. Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B.
II. III.
II. III. Fag.
I. Hr. F.
Trgl.
Celesta
Hrf. I.
Hrf. II.
Chor
S.
A.
T.
B.
I. Viol.
II.
Br.
Vcll.
Cb.
I. u. II.
I. sehr zart
dolce
p zart
zart
mich auf einer grünen Au - e, er füh - ret mich auf rech - ter Stra - ße, er
ien, er er- quik-ket mei-ne See - - - le, er führet mich auf rechter
Er er-quik - ket meine See - le, er füh - ret mich auf rech - ter Stra - ße, er wei - det
Er führet mich auf einer grünen Au - - e, er er - quik - ket

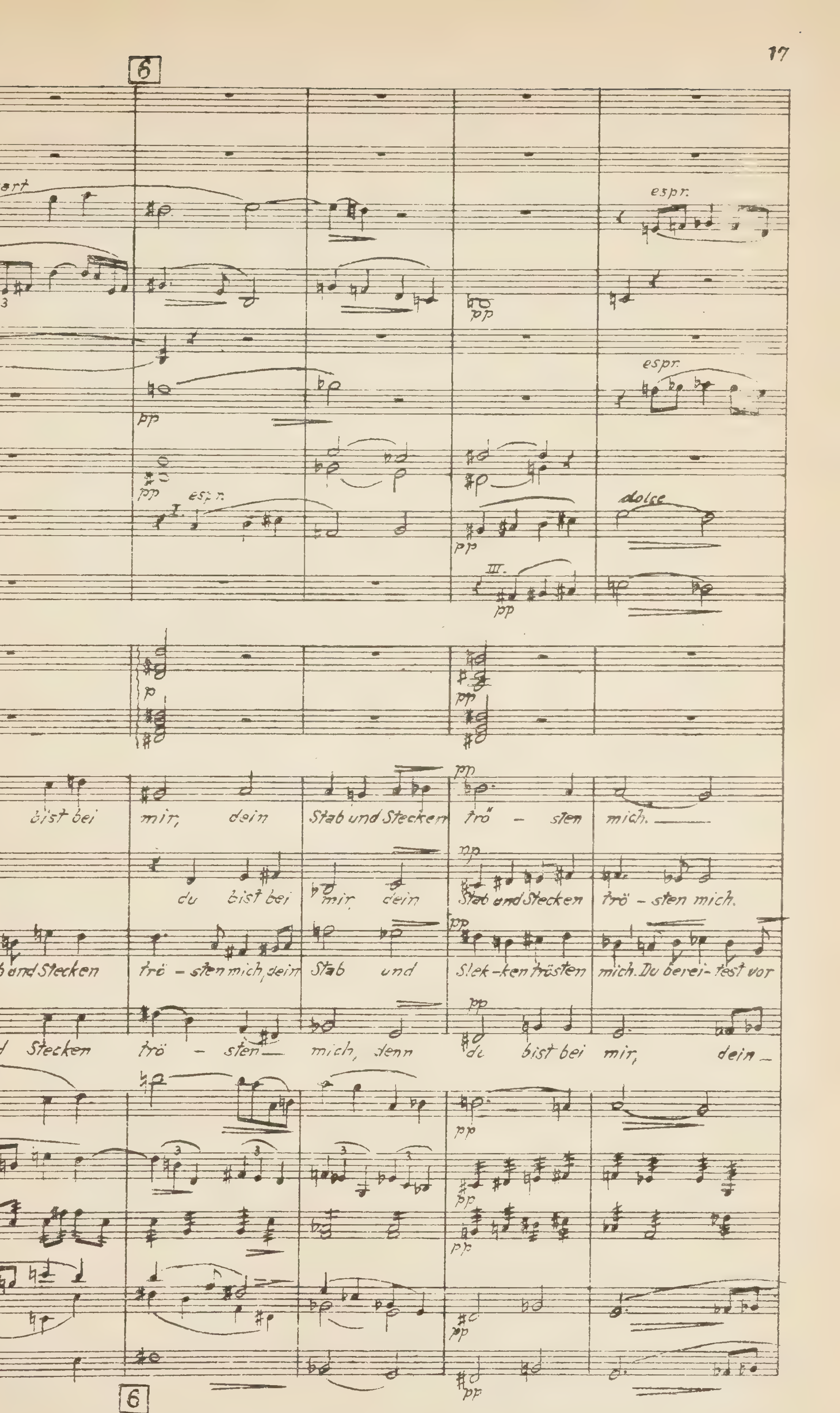

Ruhig.
I. u. II. espr.
I. II. Fl.
steigernd
I. Cl. B. II.
p dolce
espress.
I. Fag. II. III.
I. II. Hr. F.
Trp. C.
3 Pos.
Chor
S. wei-det mich auf grüner Au-e um seines Na-mens wil - - len, um seines Na - mens wil-len,
A. Stra - ße, er wei-det mich auf grü-ner Au - e um seines Na - mens wil - len, um seines Namens
T. mich auf grüner Au - e, er-quik-ket mei-ne See - - - - le, um seines Na - mens
B. mei - ne See - le um sei - nes Na - - mens wil - len, um seines
Viol. I. II.
Br.
Vcll.
Cb.
espr.

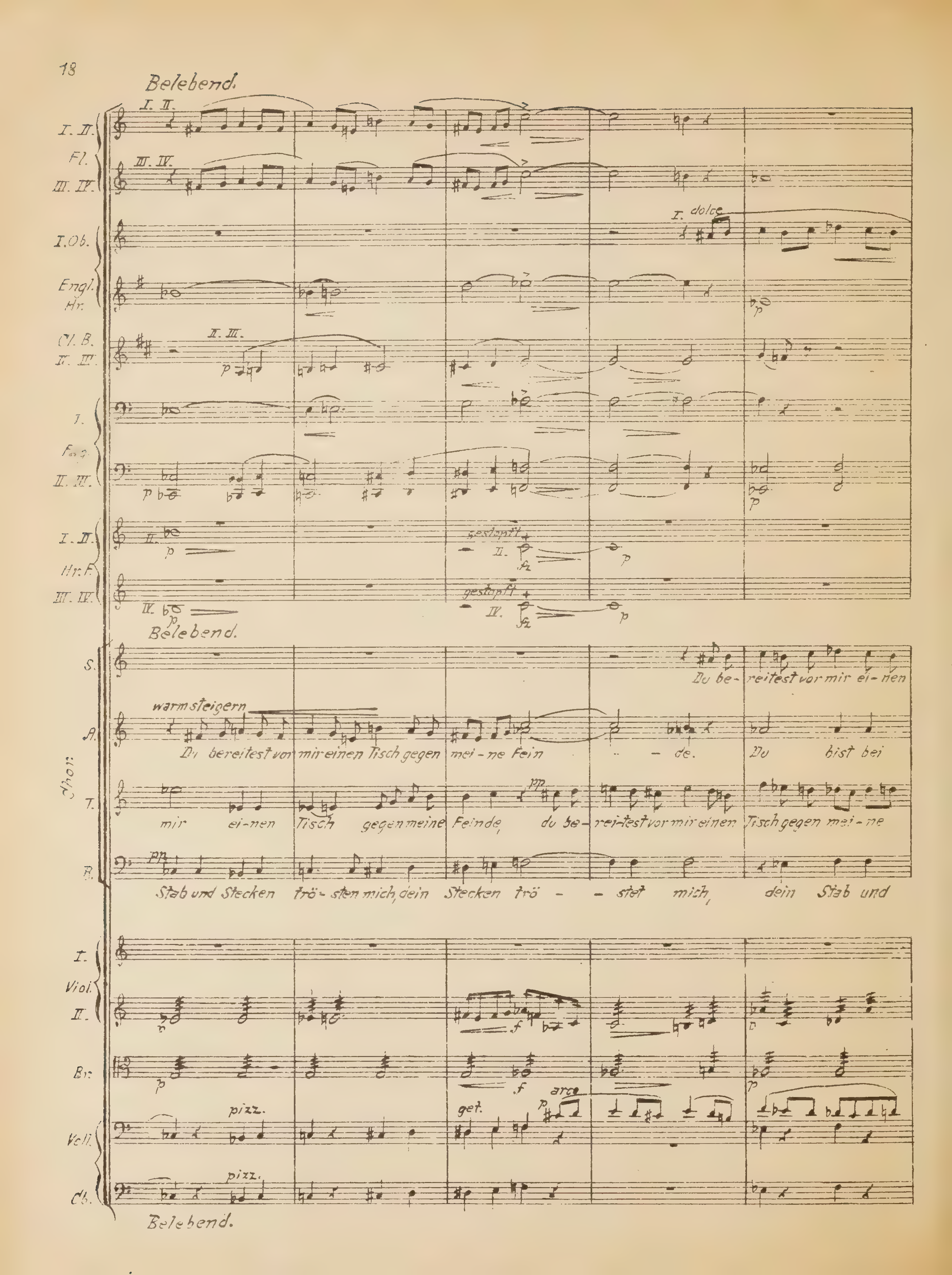

rit.
a tempo, belebt
4
I.-II. Fl.
III. IV.
Ob.
Engl. Hr.
I Cl. B.
II. III.
3 Fag.
I. II. Hr. F.
III. IV.
offen
Trp. C.
3. Pos.
Pk.
Trgl. Beck.
Hrf. I.
Hrf. II.
Chor
S
A.
T.
B.
um seines Na - mens wil - - len.
wil - len, um sei-nes Namens wil - - len.
wil - len, um seines Namens wil - - len.
Na - mens willen, um seines Na - mens wil - len.
I. Viol.
II.
Br.
Vcll.
Cb.
pizz.
dim.
rit.
a tempo, belebt
4

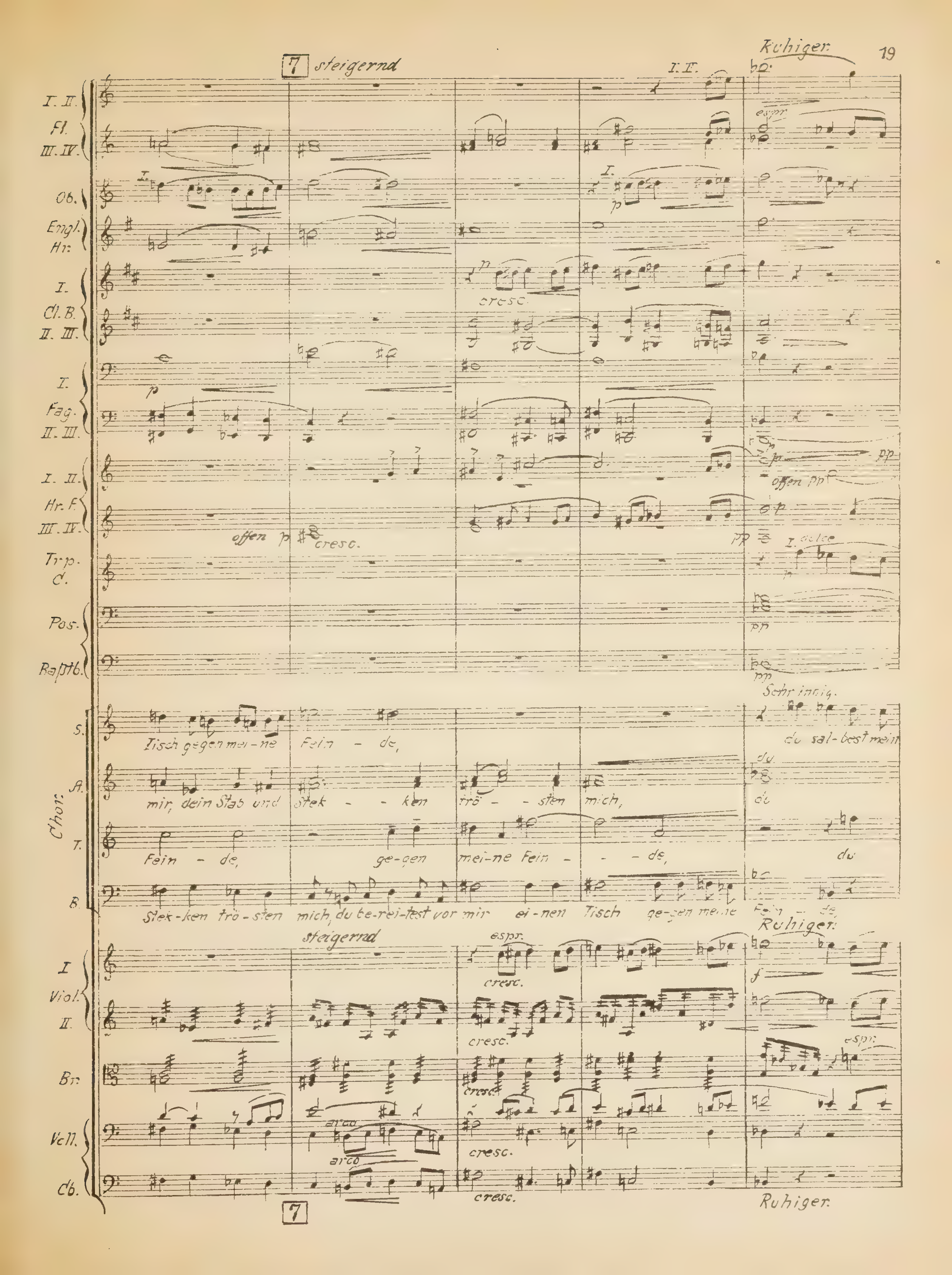

I. II.
Fl.
III. IV.
Engl. Hr.
I
Cl. B.
I.
Fag.
Solo
I. II
Hr. F.
III. IV.
Pk
Trgl.
Beck.
Hrf
I
Hrf
II.
I.
Vlo
II.
Br
Vc II.
Cb.
p
pp
am Steg
arco
I.


Langsam, doch nicht schleppend.
5
Sehr ruhig, mit innigem Ausdruck, nach und nach fließender.
I. II. Fl. III. IV.
III. IV.
espr.
Ob.
a2
Engl. Hr.
I. Cl. B. II. III.
I. Fag. II. III.
II. III.
espr.
dim.
I. II. Hr. F. III. IV.
III. IV.
gest.
alle 3 mit Dämpfer
3. Pos.
Baßtb.
Hrf. I
Langsam, doch nicht schleppend.
Sehr ruhig, mit innigem Ausdruck, nach und nach fließender.
Chor.
S.
A.
T.
B.
Und ob ich schon wan-der-te im finstern
Und ob ich schon wan-der-te im finstern
Ich
am Steg
Langsam, doch nicht schleppend.
Sehr ruhig, mit innigem Ausdruck, nach und nach fließender.
natürlich
I. Viol. II.
Br.
Vcll.
Cb.
5
Sehr ruhig, mit innigem Ausdruck, nach und nach fließender.

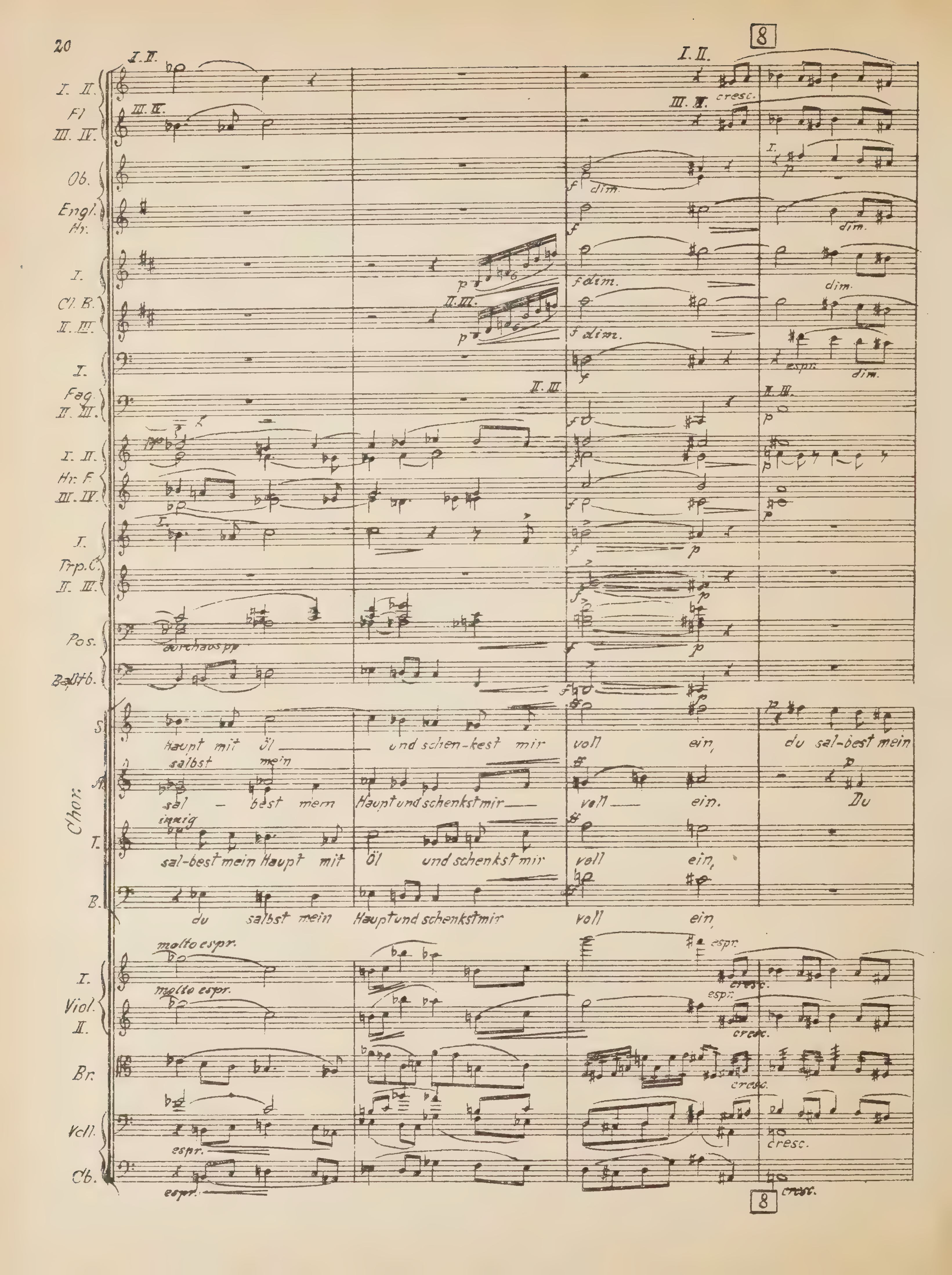

I. II. Fl. III. IV.
a2
Ob.
Engl. Hr.
I Cl. B. II. III.
zart
I. Fag. II. III.
I. II. Hr. F. III. IV.
offen
3 Pos.
f Dämpfer ab.
Baßtb.
Chor
S.
fürcht' ich kein Un - - glück, denn du bist bei mir,
ich kein Un - glück, denn du bist bei
A.
Tal, fürch - te ich kein Un-glück denn du bist bei
T.
Tal, fürcht' ich kein Un - - glück, denn du bist bei mir, denn du bist bei
Un - glück, denn du bist bei
B.
fürch - te kein Un - - glück denn du bist bei mir, dein
espr. doch sehr zart
I. Viol. II.
espr. zart
Br.
get. zart
Vcll.
Cb.


6
I. II.
Fl.
III. IV.
zart
Engl. Hr.
espr.
I.
Cl. B.
II. III.
pp
espr
I.
Fag.
II. III.
pp
espr.
dolce
I.
Hr F.
III.
III.
pp
Hrf. I.
p
pp
S.
du bist bei
mir, dein
Stab und Stecken
trö - sten
mich.
A.
mir,
du bist bei
mir dein
Stab und Stecken
trö - sten mich.
Chor
T.
mir, dein Stab und Stecken
trö - sten mich, dein
Stab und
Stek-ken trösten
mich. Du berei-test vor
B
Stab und Stecken
trö - sten
mich, denn
du bist bei
mir, dein
I.
Viol.
II.
Br.
Vcll.
Cb.
6

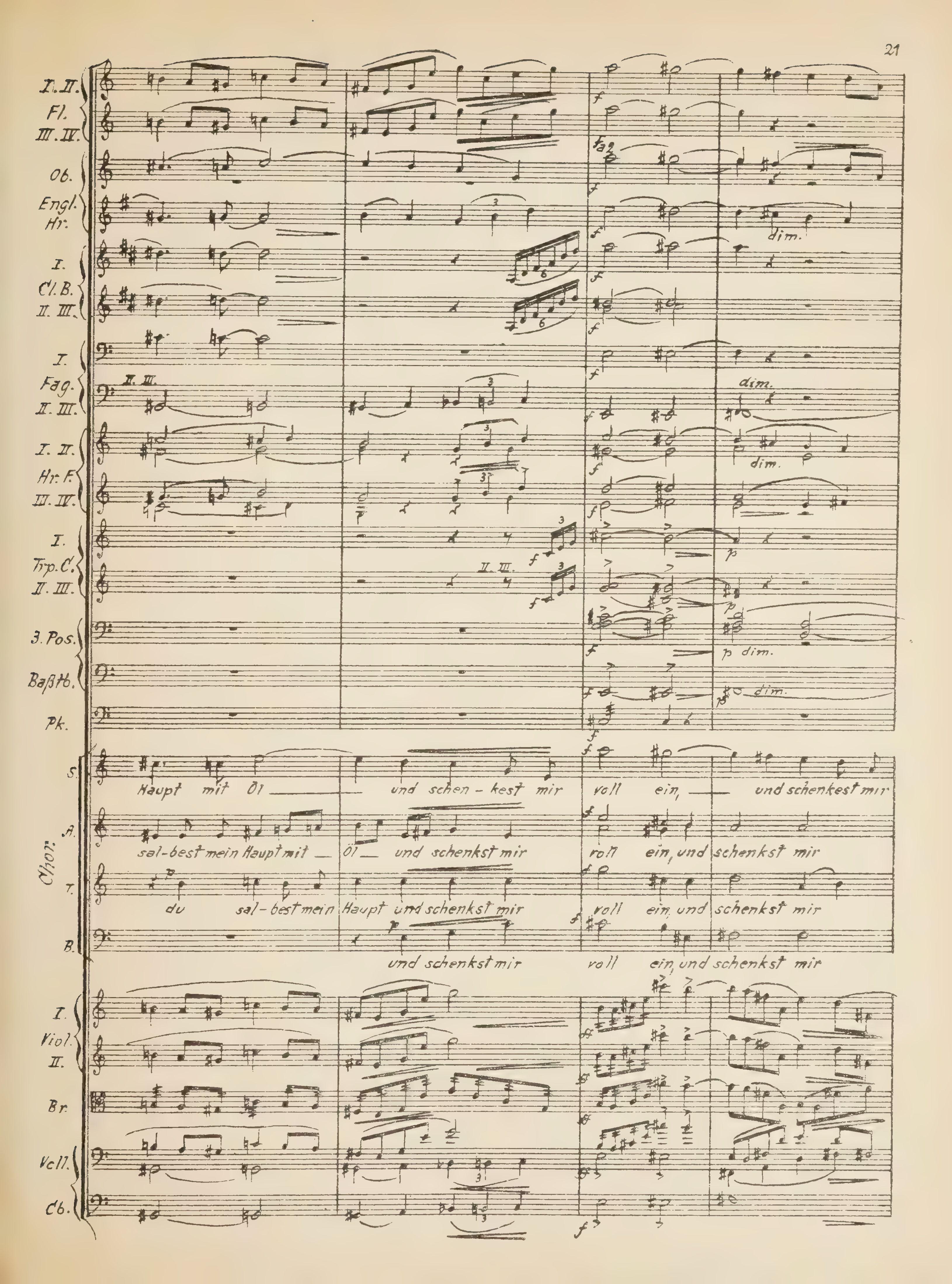

Belebend.
I. II.
Fl.
III. IV.
I. Ob.
I. dolce
Engl. Hr.
Cl. B. II. III.
I.
Fag.
II. III.
I. II.
Hr. F.
III. IV.
gestopft
Belebend.
S.
Du be- reitest vor mir ei- nen
warm steigern
A.
Du bereitest vor mir einen Tisch gegen mei- ne Fein - de. Du bist bei
Chor
T.
mir ei-nen Tisch gegen meine Feinde, du be- rei-test vor mir einen Tisch gegen mei - ne
B.
Stab und Stecken trö - sten mich, dein Stecken trö - stet mich, dein Stab und
I.
Viol.
II.
Br.
pizz.
get.
arco
Vcll.
Cb.
Belebend.

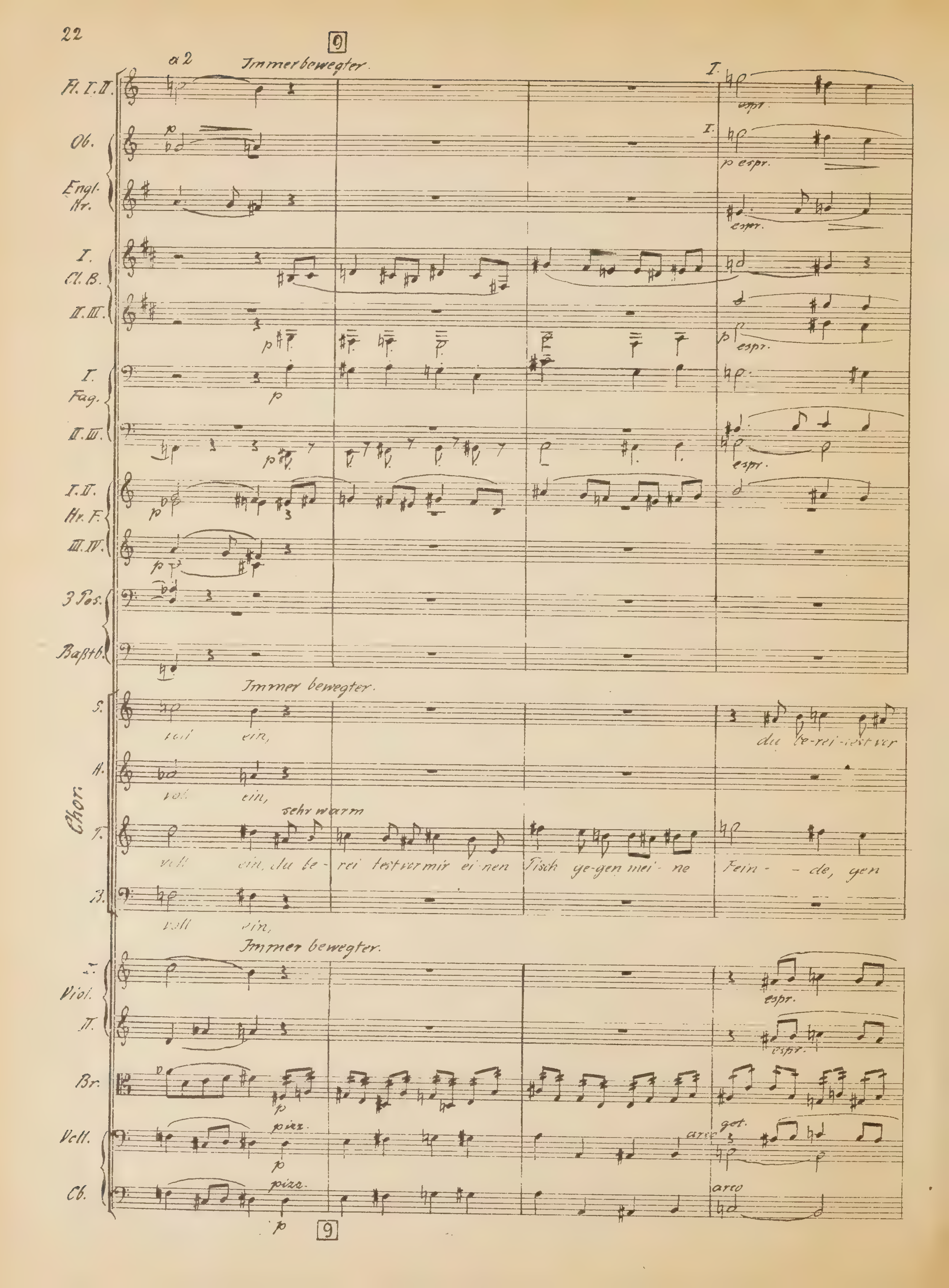


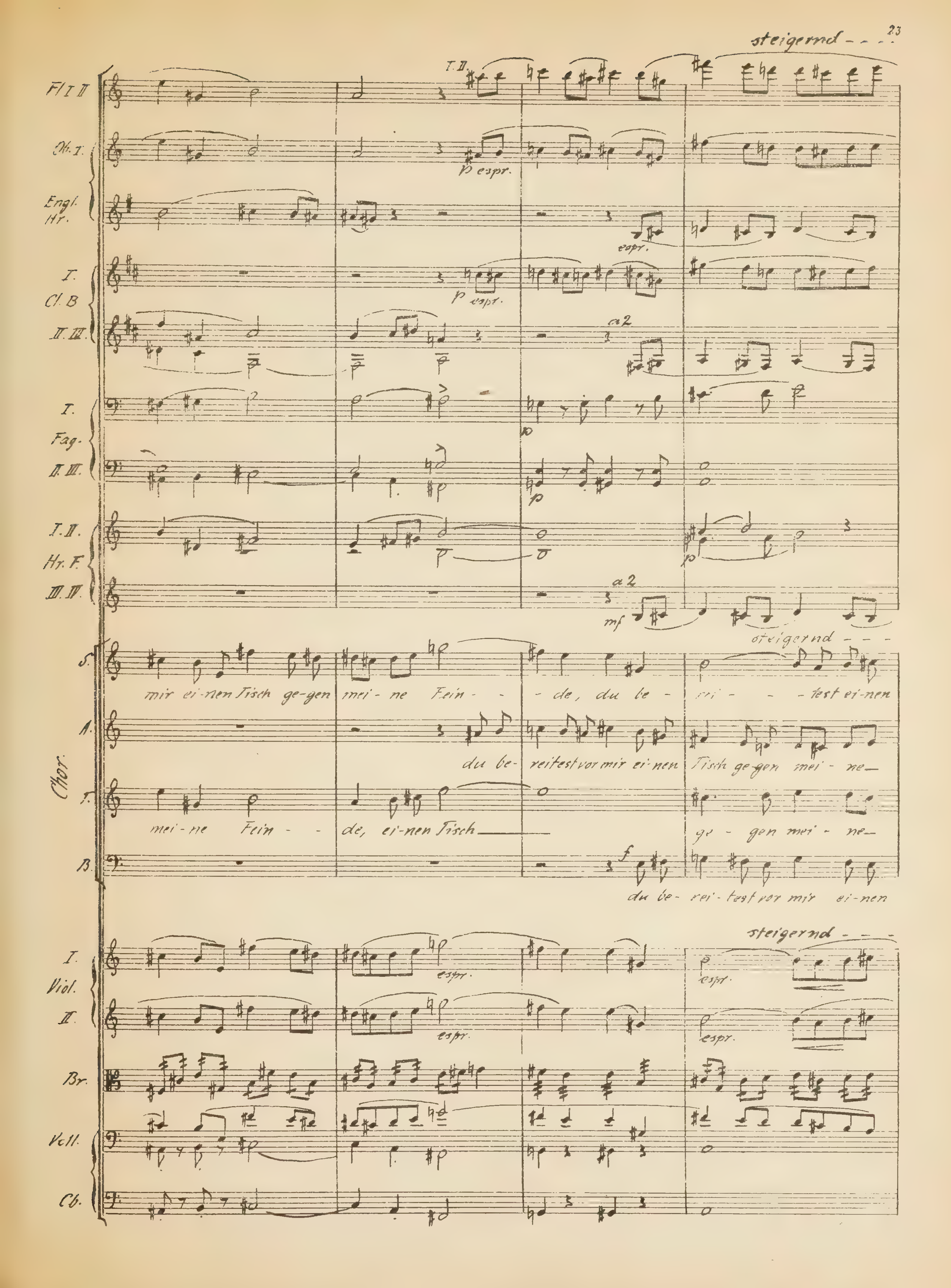
7 steigernd
I. II.
Ruhiger.
I. II. Fl. III. IV.
Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B. II. III.
I. Fag. II. III.
I. II. Hr. F. III. IV.
Trp. C.
Pos.
Baßtb.
offen p cresc.
espr.
cresc.
offen pp
I. dolce
Sehr innig.
Chor
S. Tisch gegen mei-ne Fein - de, du sal-best mein
A. mir, dein Stab und Stek - - ken trö - - sten mich, du
T. Fein - de, ge-gen mei-ne Fein - - - de, du
B. Stek-ken trö-sten mich, du be-rei-test vor mir ei-nen Tisch ge-gen mei-ne Fein - de,
steigernd
Ruhiger.
I Viol. II.
Br.
Vcll.
Cb.
arco
cresc.
espr.
7
Ruhiger.

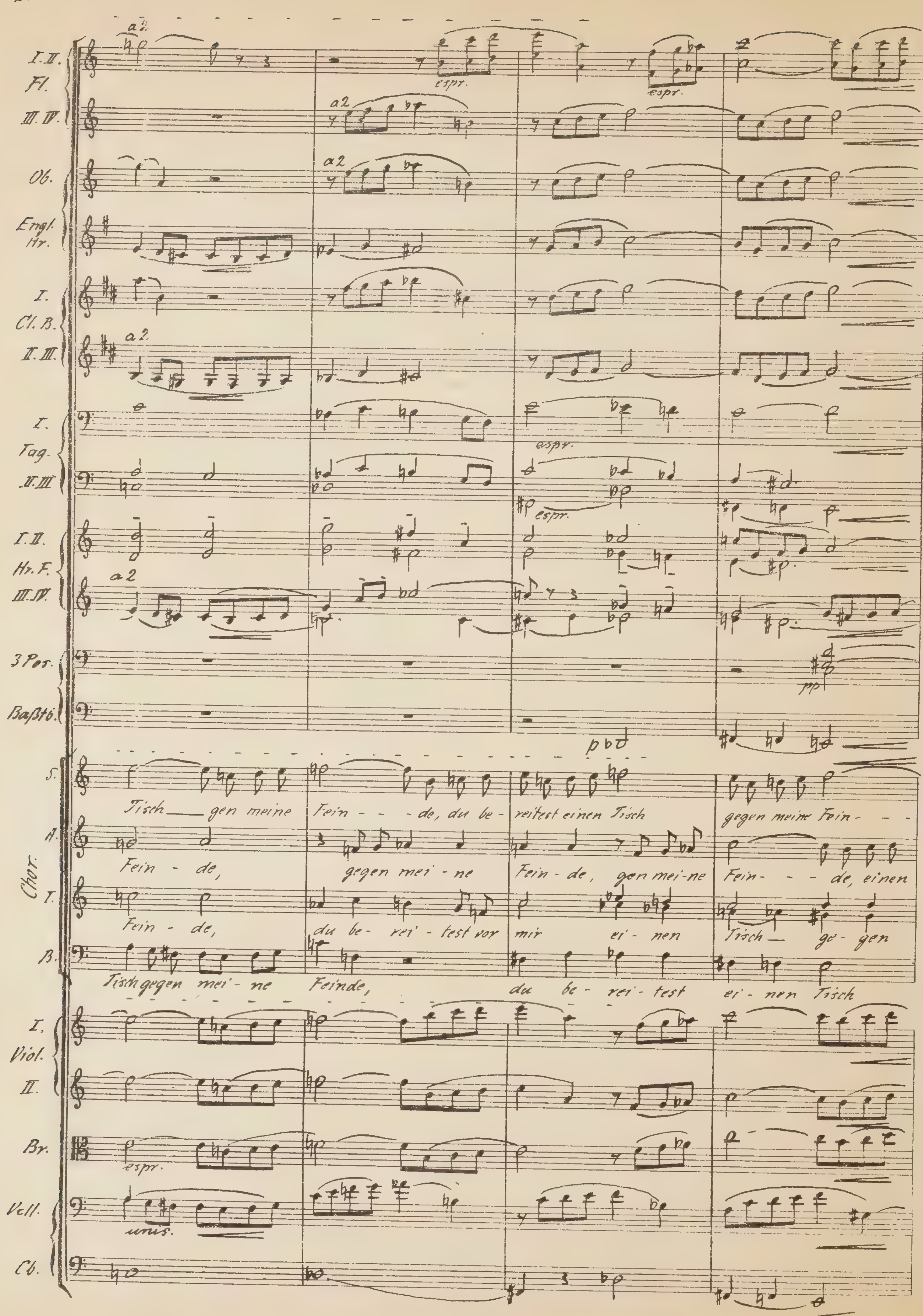


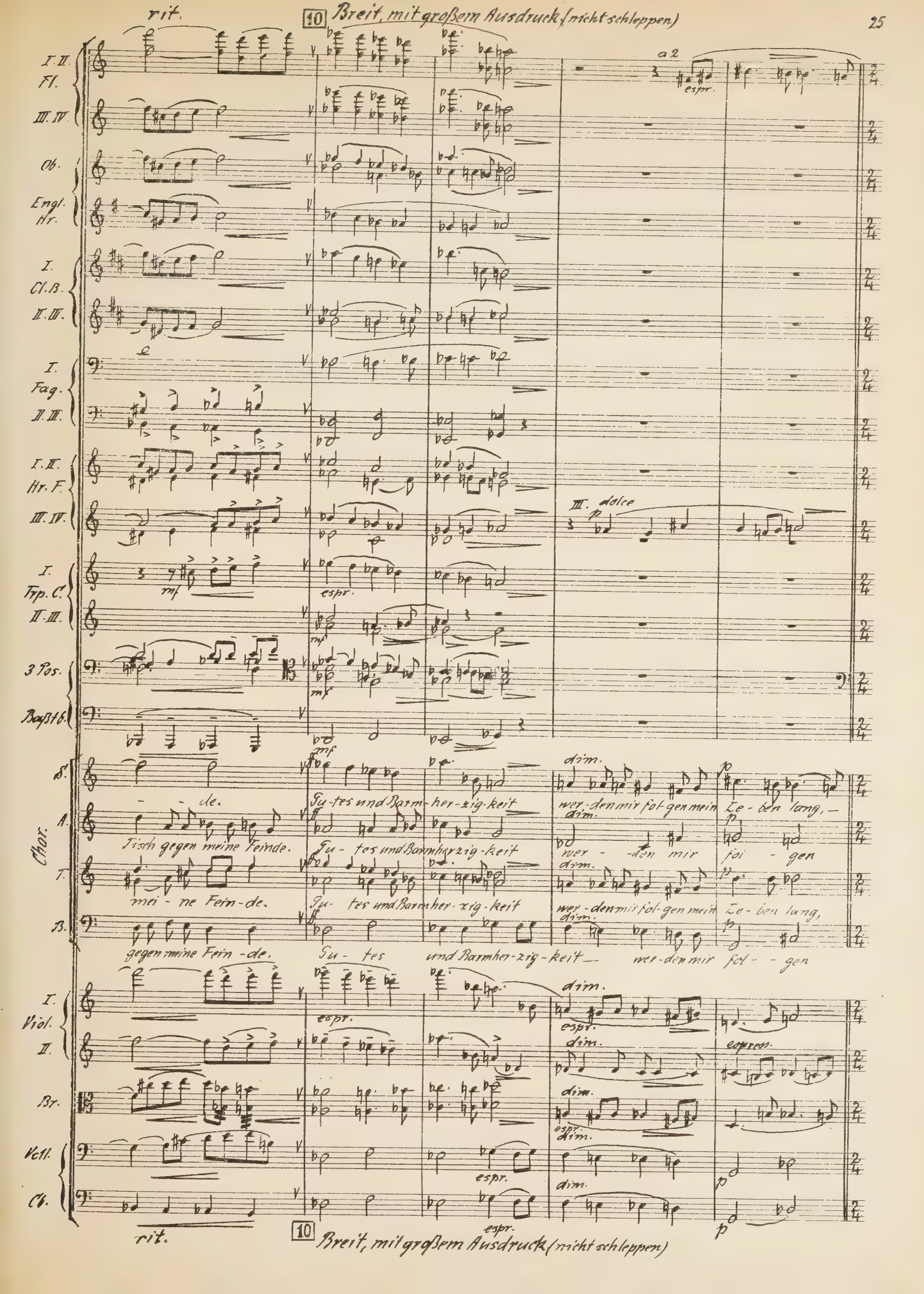
8
I. II.
III. IV.
I. II. Fl III. IV.
cresc.
Ob.
I.
f dim.
Engl. Hr.
dim.
I. Cl. B. II. III.
p
f dim.
II. III.
I. Fag. II. III.
espr.
I. II. Hr. F. III. IV.
p
I. Trp. C. II. III.
f
Pos.
durchaus pp
Baßtb.
S.
Haupt mit Öl
und schen-kest mir
voll ein,
du sal-best mein
A.
salbst mein
sal - best mein
Haupt und schenkst mir
voll ein.
Du
T.
innig
sal-best mein Haupt mit
Öl und schenkst mir
voll ein,
B.
du salbst mein
Haupt und schenkst mir
voll ein,
Chor
I. Viol. II.
molto espr.
espr.
cresc.
Br.
Vcll.
Cb.

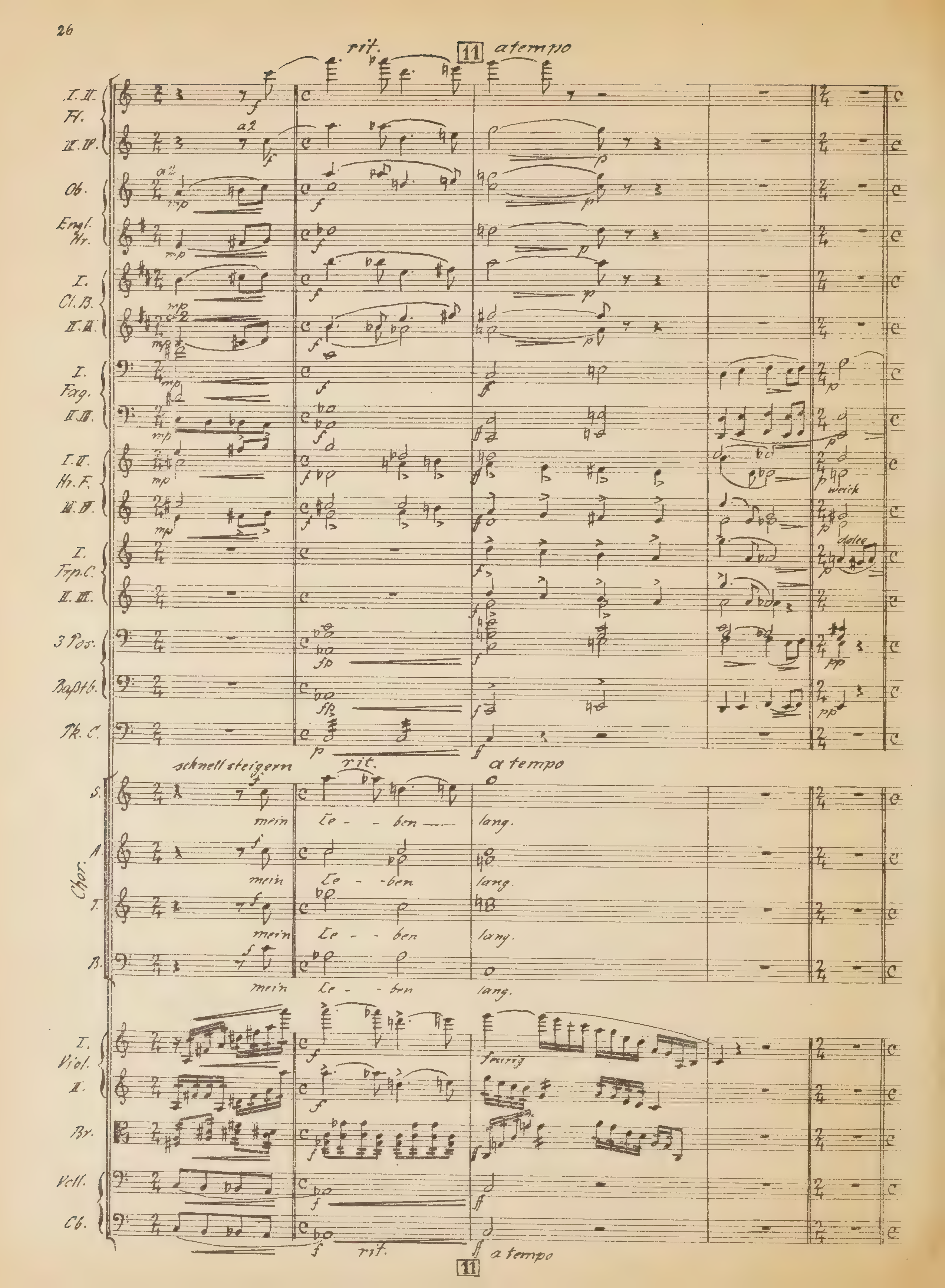

I. II. Fl. III. IV.
Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B. II. III.
I. Fag. II. III.
I. II. Hr. F. III. IV.
I. Trp. C. II. III.
3. Pos.
Baßtb.
Pk.
Chor
S. Haupt mit Öl und schen - kest mir voll ein, und schenkest mir
A. sal-best mein Haupt mit Öl und schenkst mir voll ein, und schenkst mir
T. du sal-best mein Haupt und schenkst mir voll ein, und schenkst mir
B. und schenkst mir voll ein, und schenkst mir
I. Viol. II.
Br.
Vcll.
Cb.
dim.

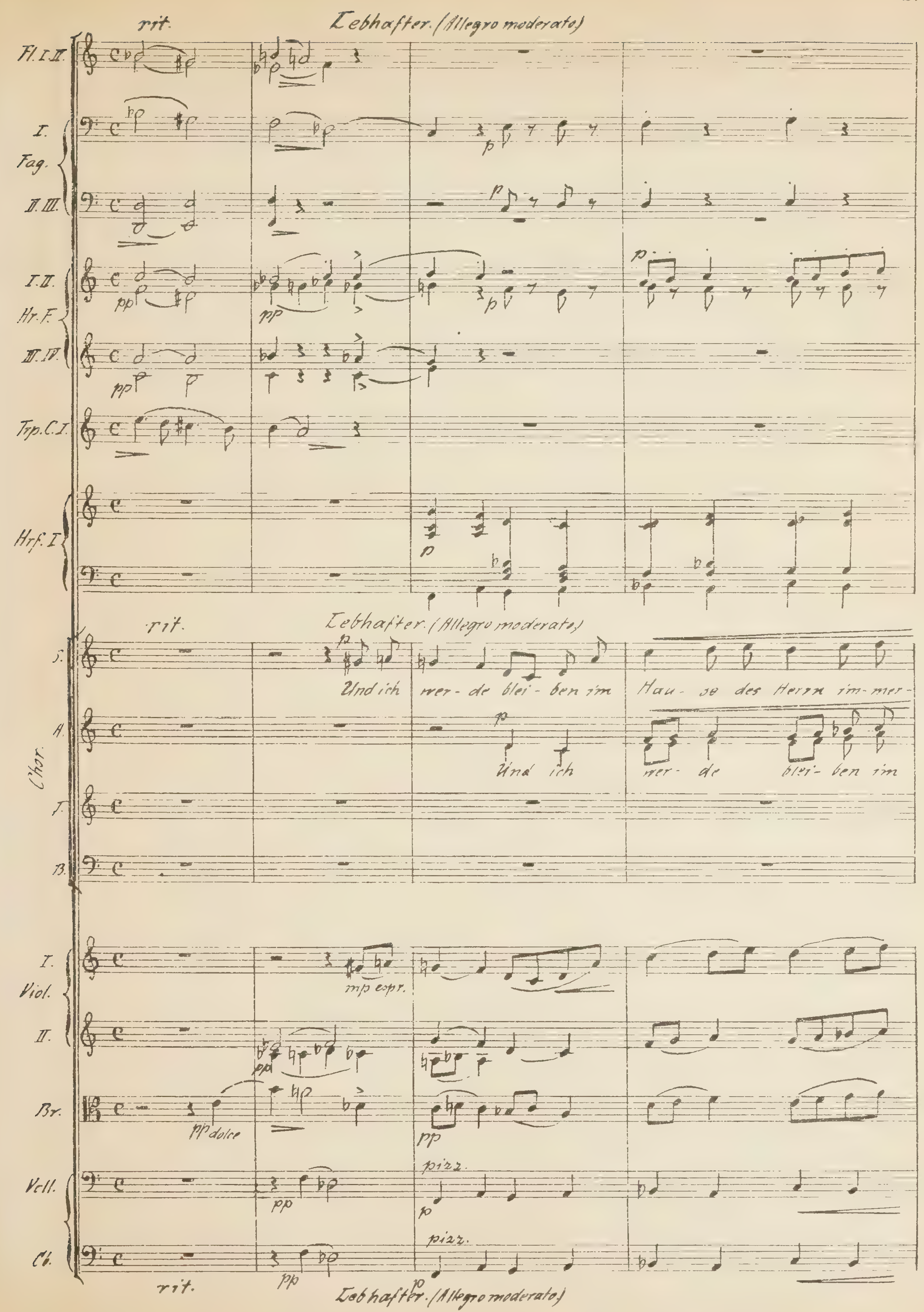

9
Immer bewegter.
a 2
Fl. I. II.
Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B.
II. III.
I. Fag.
II. III.
I. II. Hr. F.
III. IV.
3 Pos.
Baßtb.
espr.
p espr.
Immer bewegter.
Chor.
S.
A.
T.
B.
voll ein,
du be-rei-test ver
sehr warm
voll ein, du be-rei test vor mir ei-nen Tisch ge-gen mei-ne Fein- - de, gen
Immer bewegter.
Viol.
II.
Br.
Vcll.
Cb.
pizz.
arco
get.
9

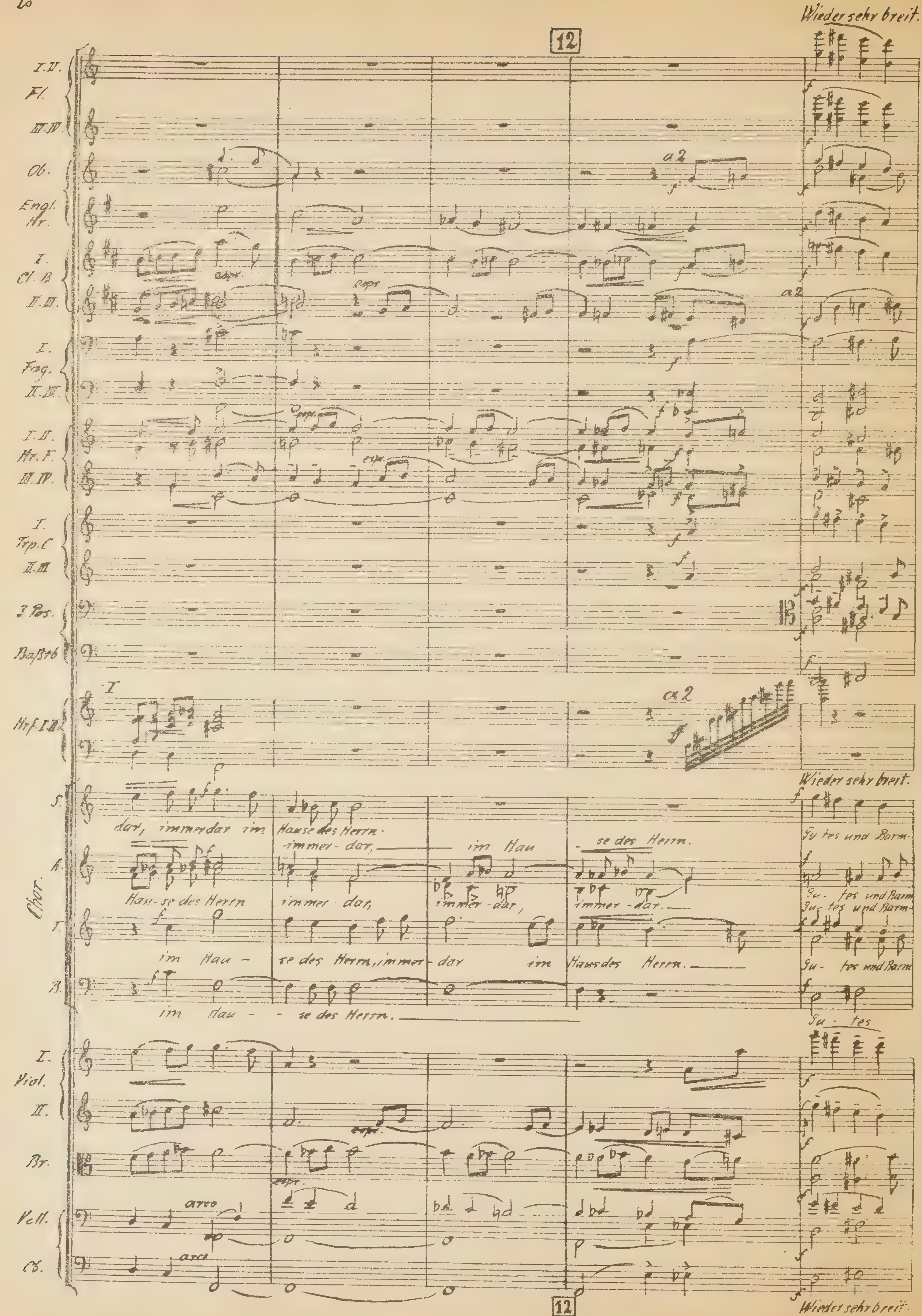

23
steigernd - - -
Fl. I II
Ob. I
Engl. Hr.
I. Cl. B II. III.
I. Fag. II. III.
I. II. Hr. F. III. IV.
a2
p espr.
mf
Chor
S.
mir ei-nen Tisch ge-gen mei - ne Fein - - - de, du be - rei - - - test ei-nen
A.
du be- reitest vor mir ei-nen Tisch ge-gen mei - ne
T.
mei-ne Fein - - de, ei-nen Tisch ge - gen mei - ne
B.
du be- rei - test vor mir ei-nen
I. Viol. II.
Br.
Vcll.
Cb.

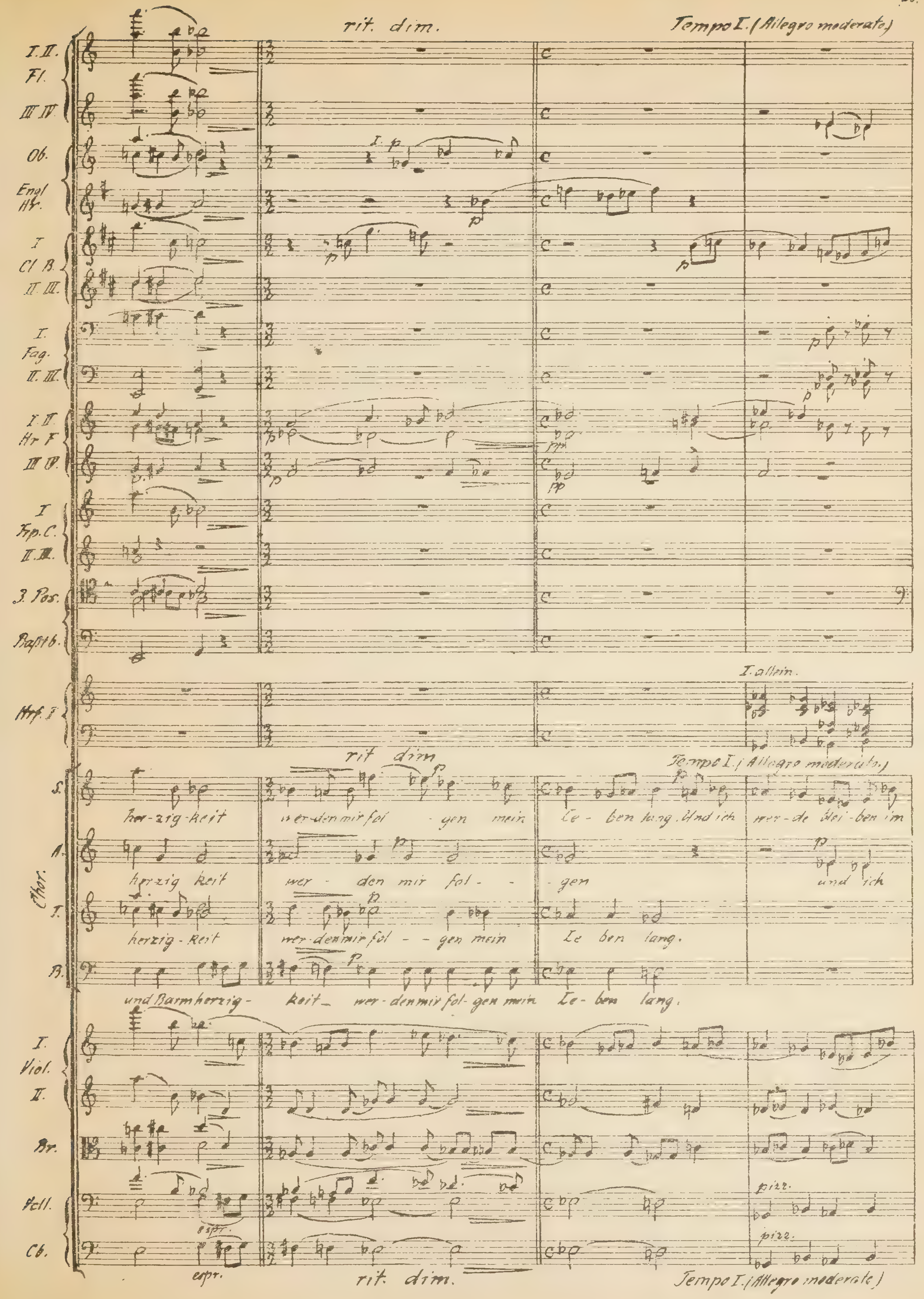

a2
I. II. Fl.
espr.
III. IV.
a2
Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B.
II. III.
I. Fag.
II. III
I. II. Hr. F.
III. IV.
3 Pos.
Baßtb.
p
S.
Tisch gen meine Fein - - - de, du be - reitest einen Tisch gegen meine Fein - - -
A.
Fein - de, gegen mei - ne Fein - de, gen mei-ne Fein - - - de, einen
Chor.
T.
Fein - de, du be - rei - test vor mir ei - nen Tisch gegen
B.
Tisch gegen mei - ne Feinde, du be - rei - test ei - nen Tisch
I. Viol. II.
Br.
Vcll.
unis.
Cb.

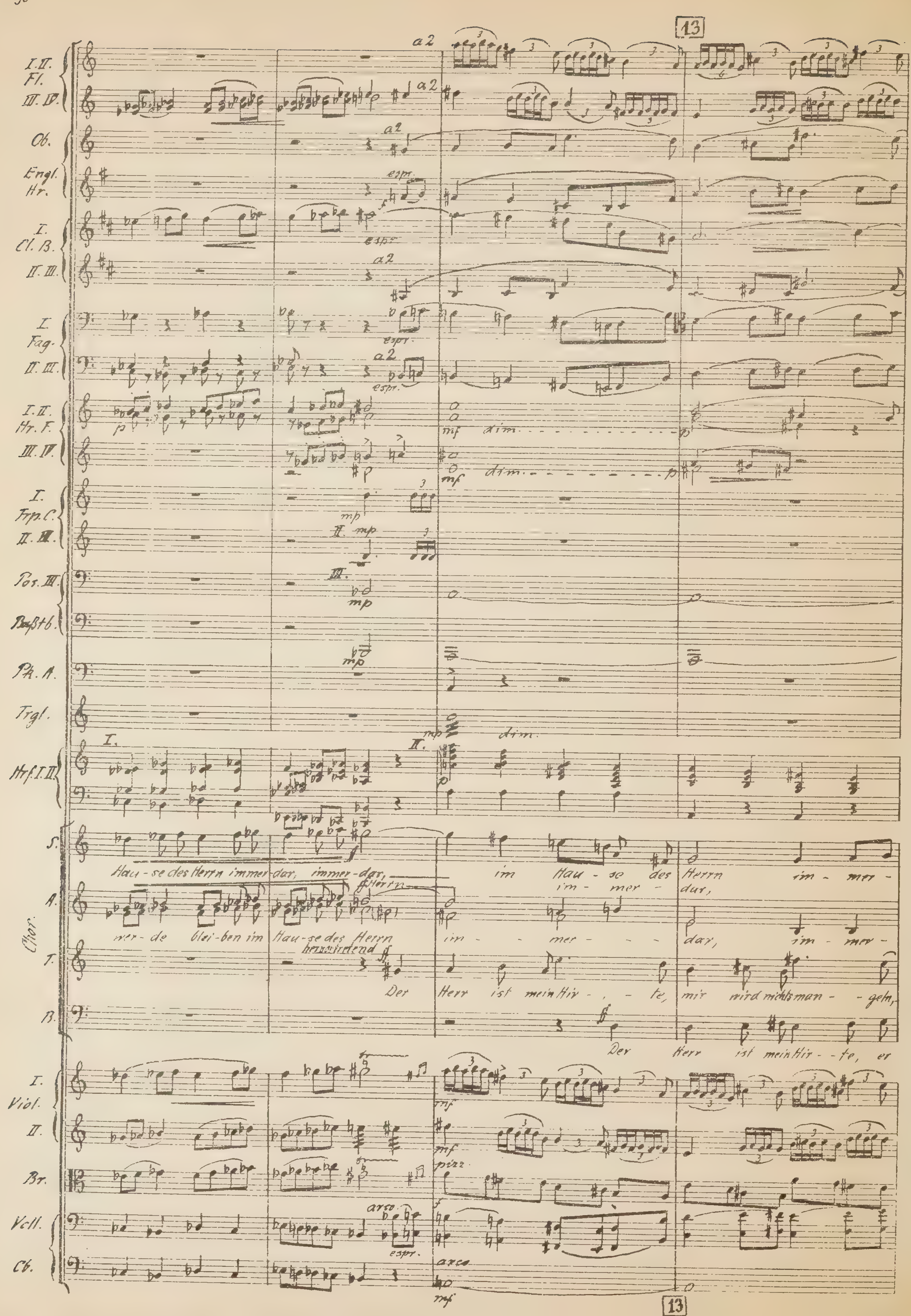

rit.
10 Breit, mit großem Ausdruck (nicht schleppen)
I. II. Fl.
III. IV.
Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B.
II. III.
I. Fag.
II. III.
I. II. Hr. F.
III. IV.
I. Trp. C.
II. III.
3 Pos.
Baßtb.
Chor.
S.
A.
T.
B.
- - de.
Tisch gegen meine Feinde.
mei - ne Fein - de.
gegen meine Fein - de.
Gu - tes und Barm - her - zig - keit
wer - den mir fol - gen mein Le - ben lang,
wer - - den mir fol - gen
Gu - tes und Barmherzig - keit
wer - den mir fol - gen
I. Viol.
II.
Br.
Vcll.
Cb.
a 2
espr.
dolce
mf
dim.
espress.
10 Breit, mit großem Ausdruck (nicht schleppen)

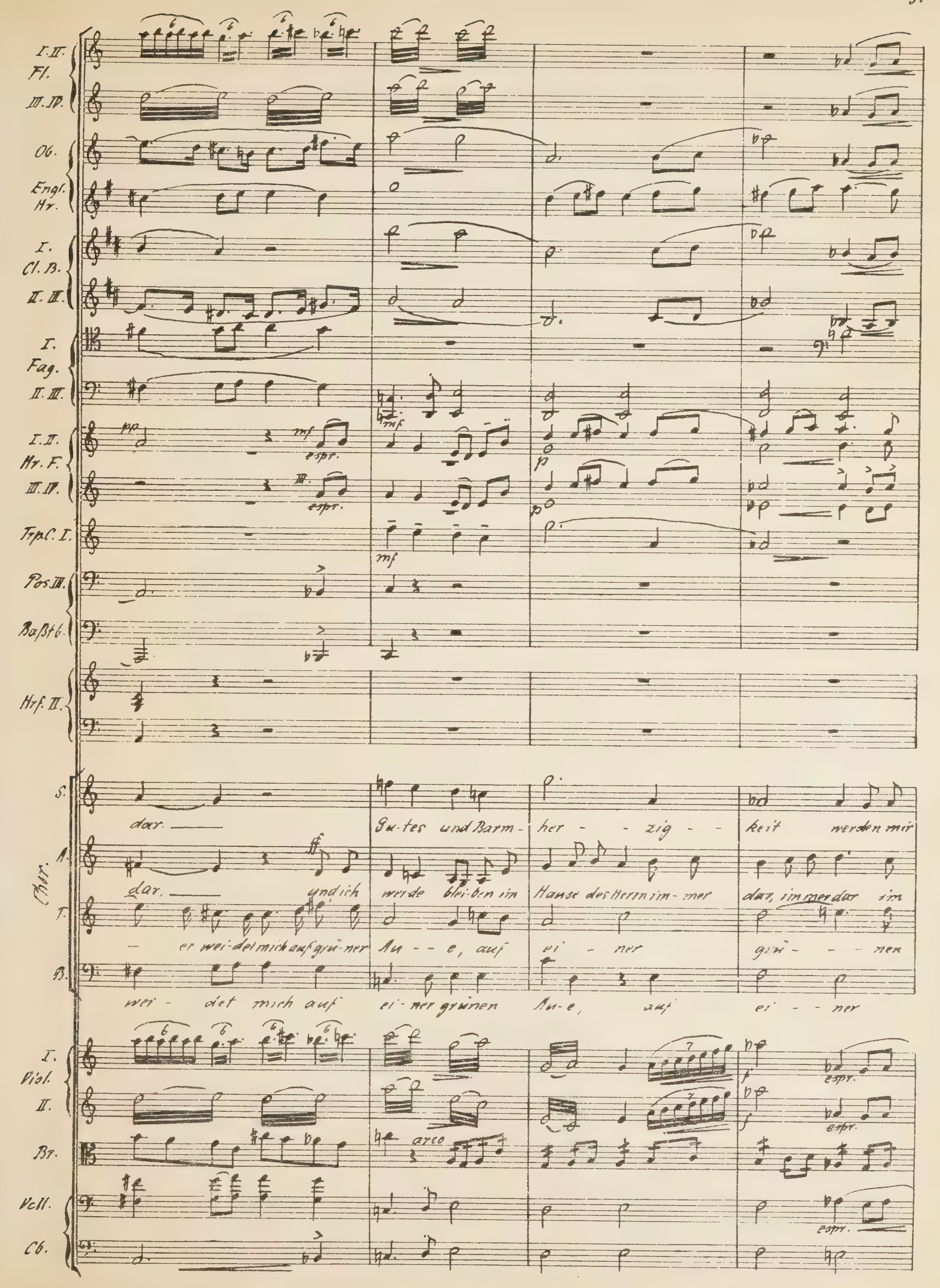

rit.
11
a tempo
I. II. Fl.
III. IV.
a2
Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B.
II. III.
I. Fag.
II. III.
I. II. Hr. F.
III. IV.
weich
I. Trp. C.
II. III.
dolce
3 Pos.
Baßtb.
Pk. C.
schnell steigern
rit.
a tempo
Chor.
S.
mein Le - ben lang.
A.
mein Le - - ben lang.
T.
mein Le - - ben lang.
B.
mein Le - - ben lang.
I. Viol.
feurig
II.
Br.
Vcll.
Cb.
rit.
a tempo
11

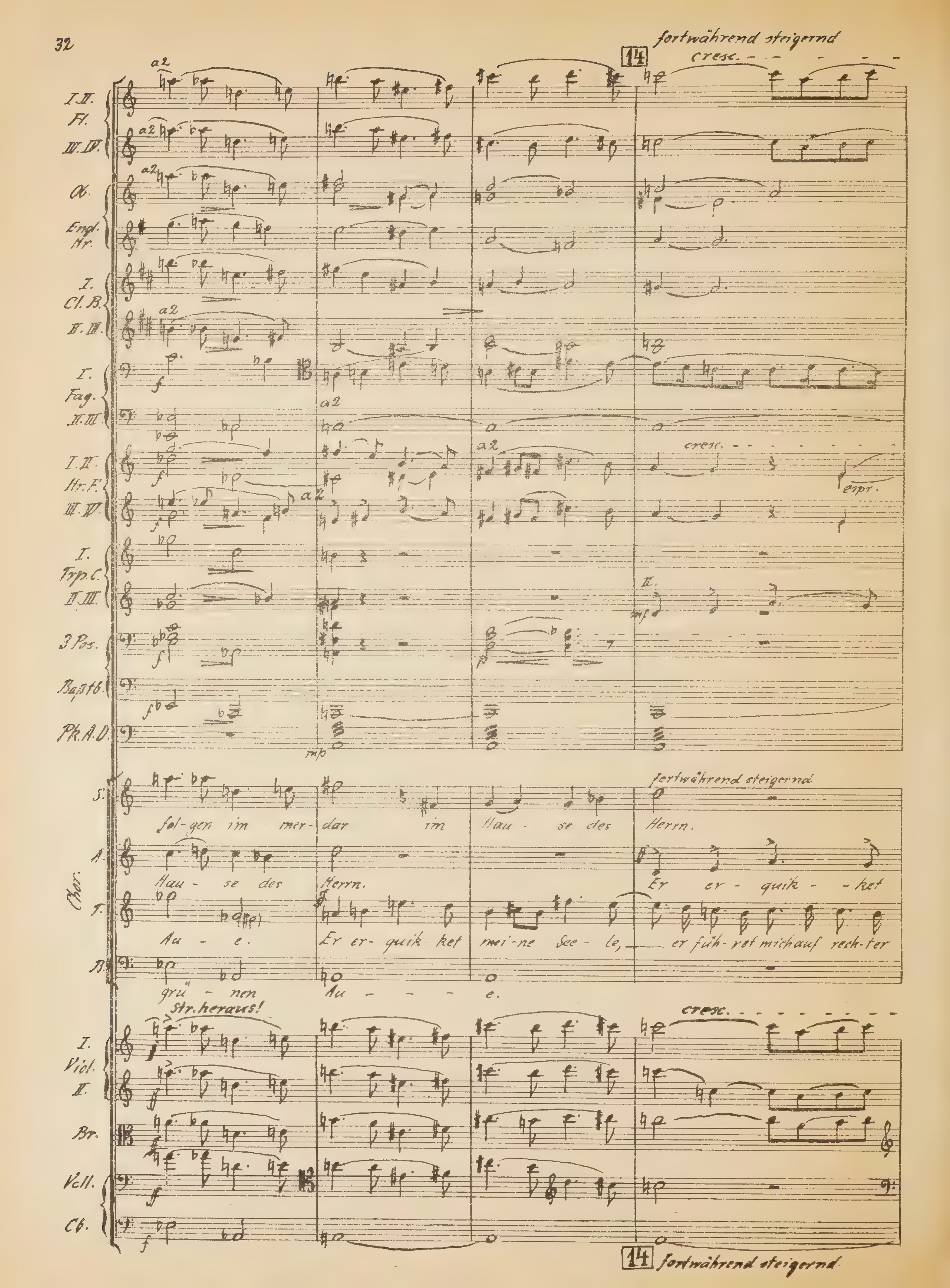

rit.
Lebhafter. (Allegro moderato)
Fl. I. II.
I.
Fag.
II. III.
I. II.
Hr. F.
III. IV.
Trp. C. I.
Hrf. I
rit.
Lebhafter. (Allegro moderato)
S.
Und ich wer - de blei - ben im Hau - se des Herrn im - mer -
A.
Und ich wer - de blei - ben im
Chor.
T.
B.
I.
Viol.
mp espr.
II.
Br.
pp dolce
Vcll.
pizz.
Cb.
pizz.
rit.
Lebhafter. (Allegro moderato)

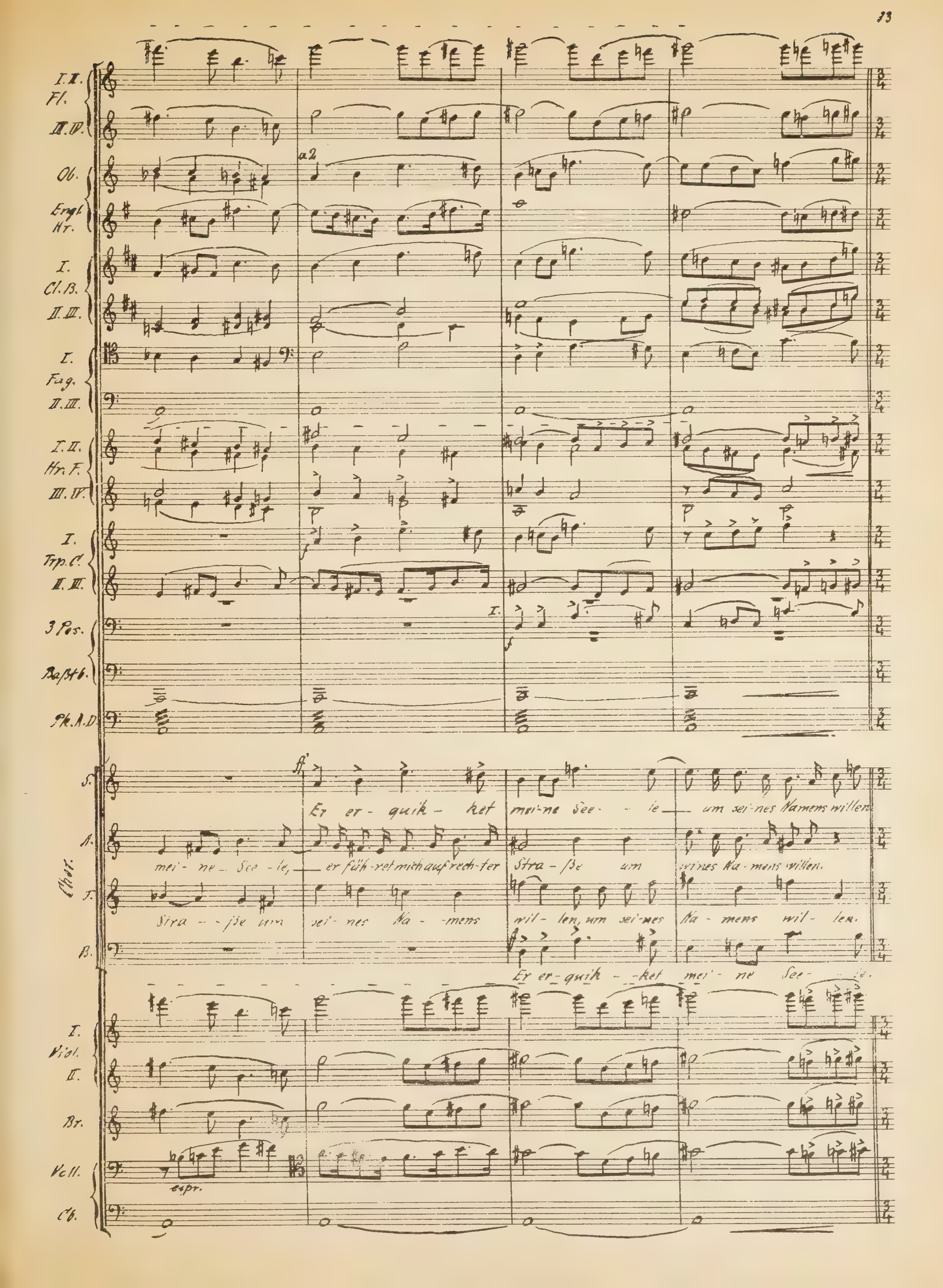

Wieder sehr breit.
12
I. II. Fl.
III. IV.
Ob.
a2
Engl. Hr.
I. Cl. B
II. III.
espr.
I. Fag.
II. III.
I. II. Hr. F.
III. IV.
esp.
I. Trp. C
II. III
3 Pos.
Baßtb
Hrf. I. II.
a2
Wieder sehr breit.
S.
dar, immerdar im
Hause des Herrn.
Gu-tes und Barm-
A.
Hau-se des Herrn
immer-dar,
im Hau
-se des Herrn.
immer-dar,
immer-dar,
immer-dar.
Gu-tes und Barm-
Chor.
T.
im Hau -
se des Herrn, immer-
dar
im
Haus des Herrn.
Gu-tes und Barm-
B.
im Hau - se des Herrn.
Gu - tes
I. Viol.
II.
espr.
Br.
Vcll.
arco
Cb.
arco
12
Wieder sehr breit.

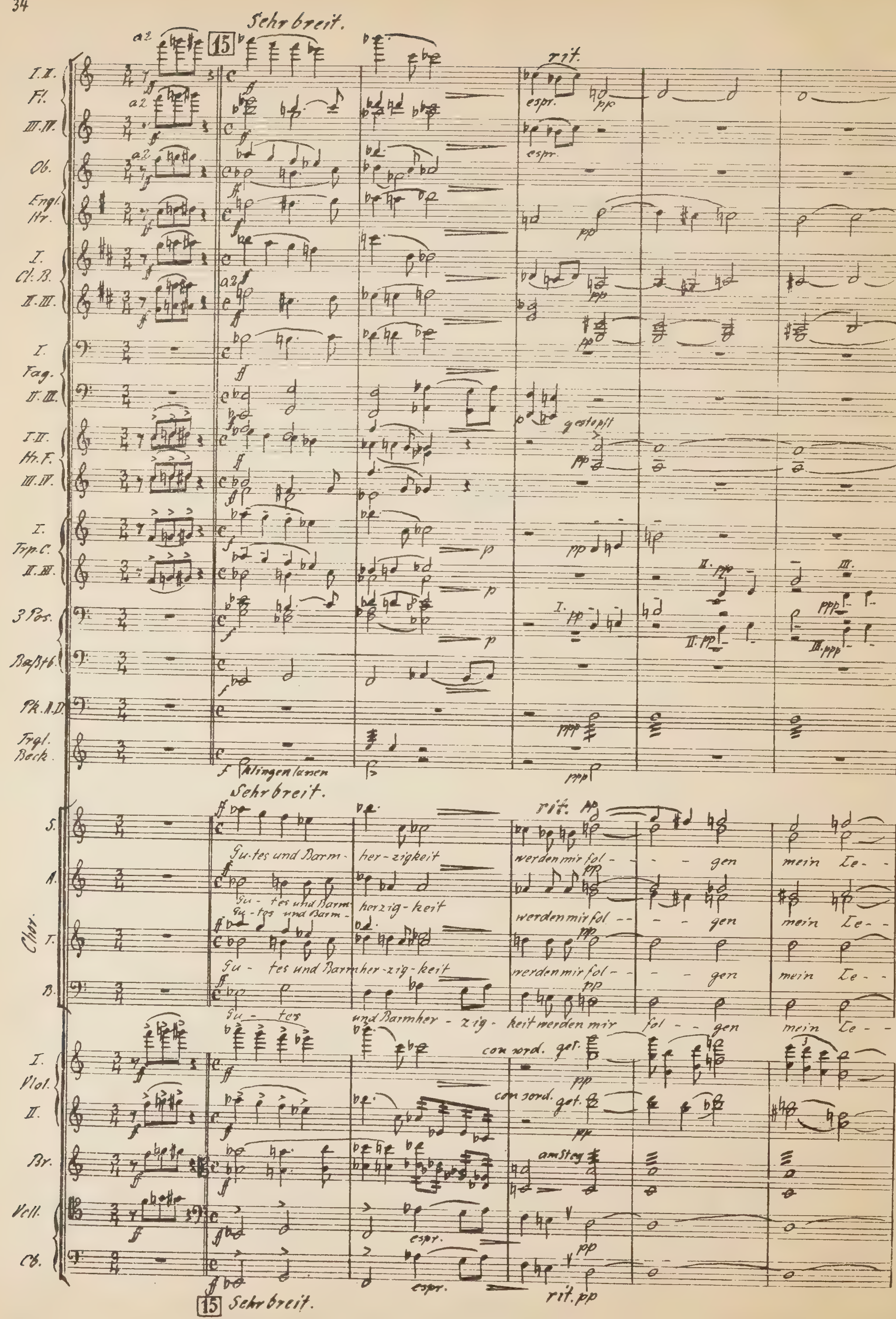

rit. dim.
Tempo I. (Allegro moderato)
I. II. Fl.
III IV.
Ob.
Engl Hr.
I Cl B. II. III.
I. Fag. II. III.
I. II. Hr F III IV.
I Trp. C. II. III.
3. Pos.
Baßtb.
I. allein.
Hrf. I
rit dim
Tempo I. (Allegro moderato)
S.
her-zig-keit
wer-den mir fol - gen mein
Le - ben lang. Und ich
wer - de blei - ben im
A.
herzig keit
wer - den mir fol - - gen
und ich
Chor.
T.
herzig - keit
wer-den mir fol - - gen mein
Le ben lang.
B.
und Barmherzig - keit wer-den mir fol-gen mein Le-ben lang.
I. Viol. II.
Br.
Vcll.
pizz.
espr.
Cb.
pizz.
espr.
rit. dim.
Tempo I. (Allegro moderato)

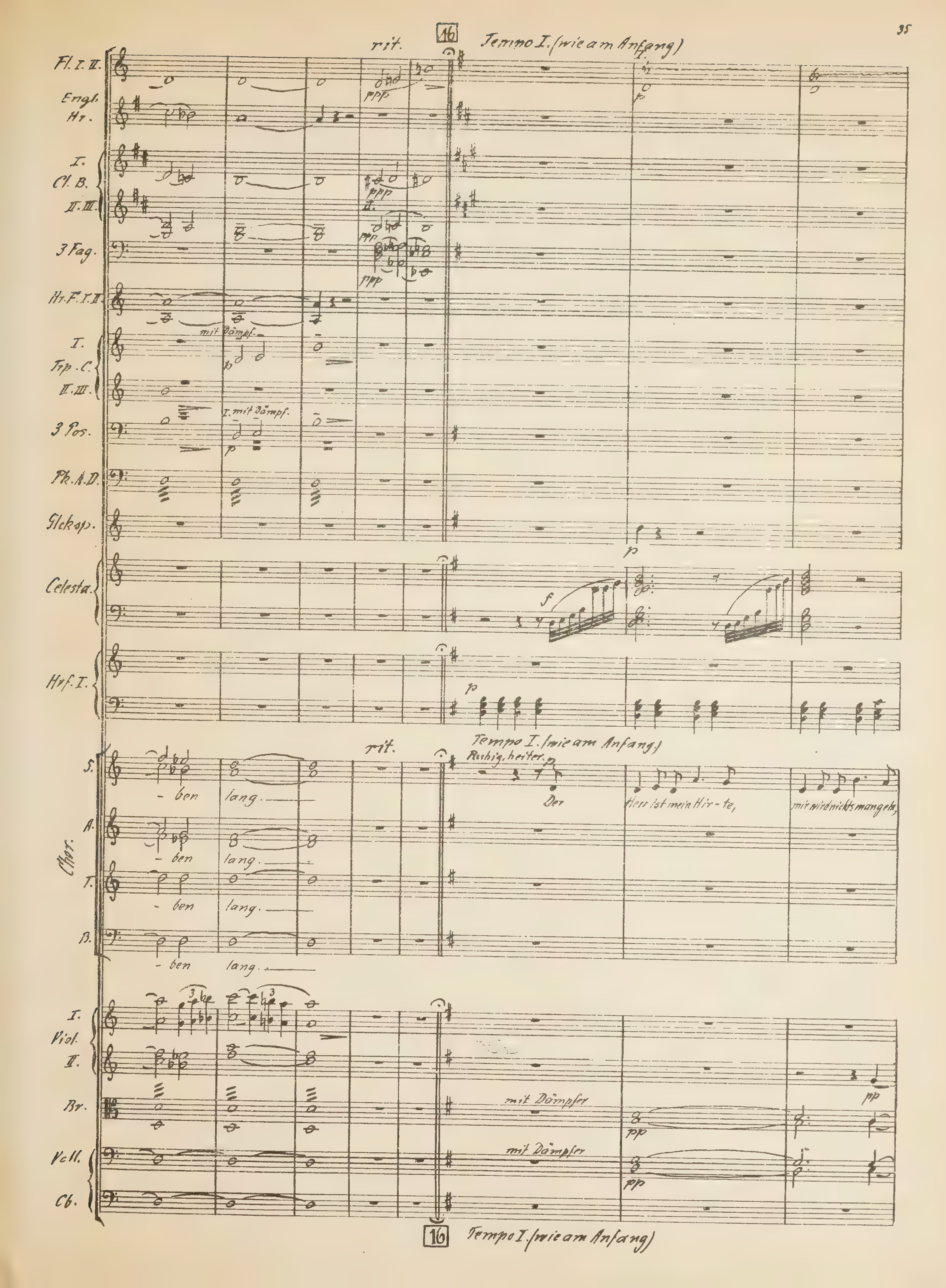

13
I. II. Fl. III. IV.
Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B. II. III.
I. Fag. II. III.
I. II. Hr. F. III. IV.
I. Trp. C. II. III.
Pos. III.
Baßtb.
Pk. A.
Trgl.
Hrf. I. II.
Chor S. A. T. B.
Hau-se des Herrn immer-dar, immer-dar,
im Hau-se des Herrn im-mer-
wer-de blei-ben im Hau-se des Herrn
im-mer-dar, im-mer-dar, im-mer-
hervortretend
Der Herr ist mein Hir-te, mir wird nichts man-geln,
Der Herr ist mein Hir-te, er
Viol. I. II.
Br.
Vcll.
Cb.
13

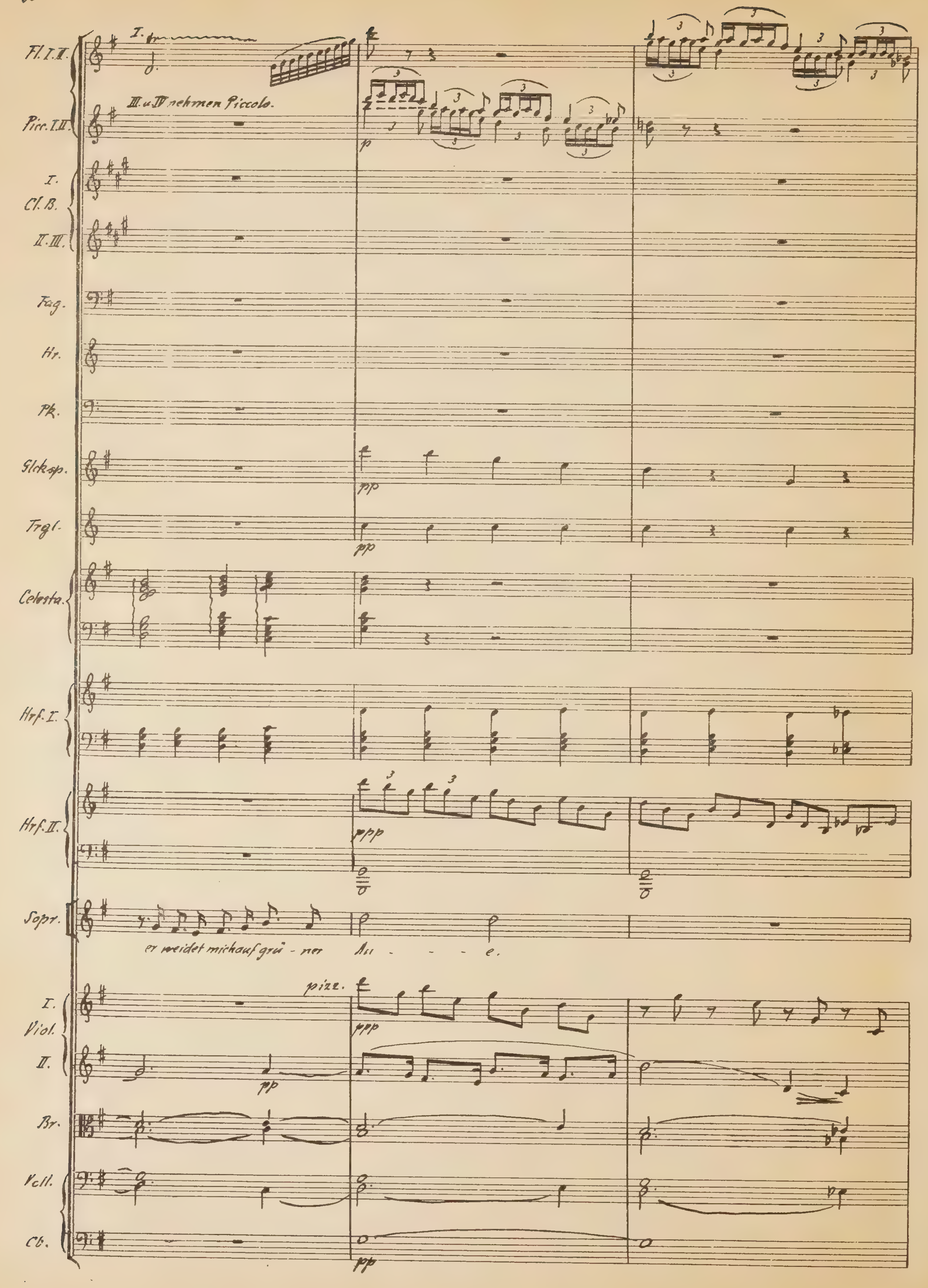

I. II. Fl.
III. IV.
Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B.
II. III.
I. Fag.
II. III.
I. II. Hr. F.
III. IV.
Trp. C. I.
Pos. III.
Baßtb.
Hrf. II.
Chor
S.
dar. — Gu-tes und Barm- her - - zig - - keit werden mir
A.
dar, — und ich werde blei-ben im Hause des Herrn im-mer dar, immerdar im
T.
— er wei-det mich auf grü-ner Au - - e, auf ei - ner grü - - - nen
B.
wei - det mich auf ei-ner grünen Au-e, auf ei - - ner
I. Viol.
II.
Br.
arco
Vcll.
Cb.
espr.

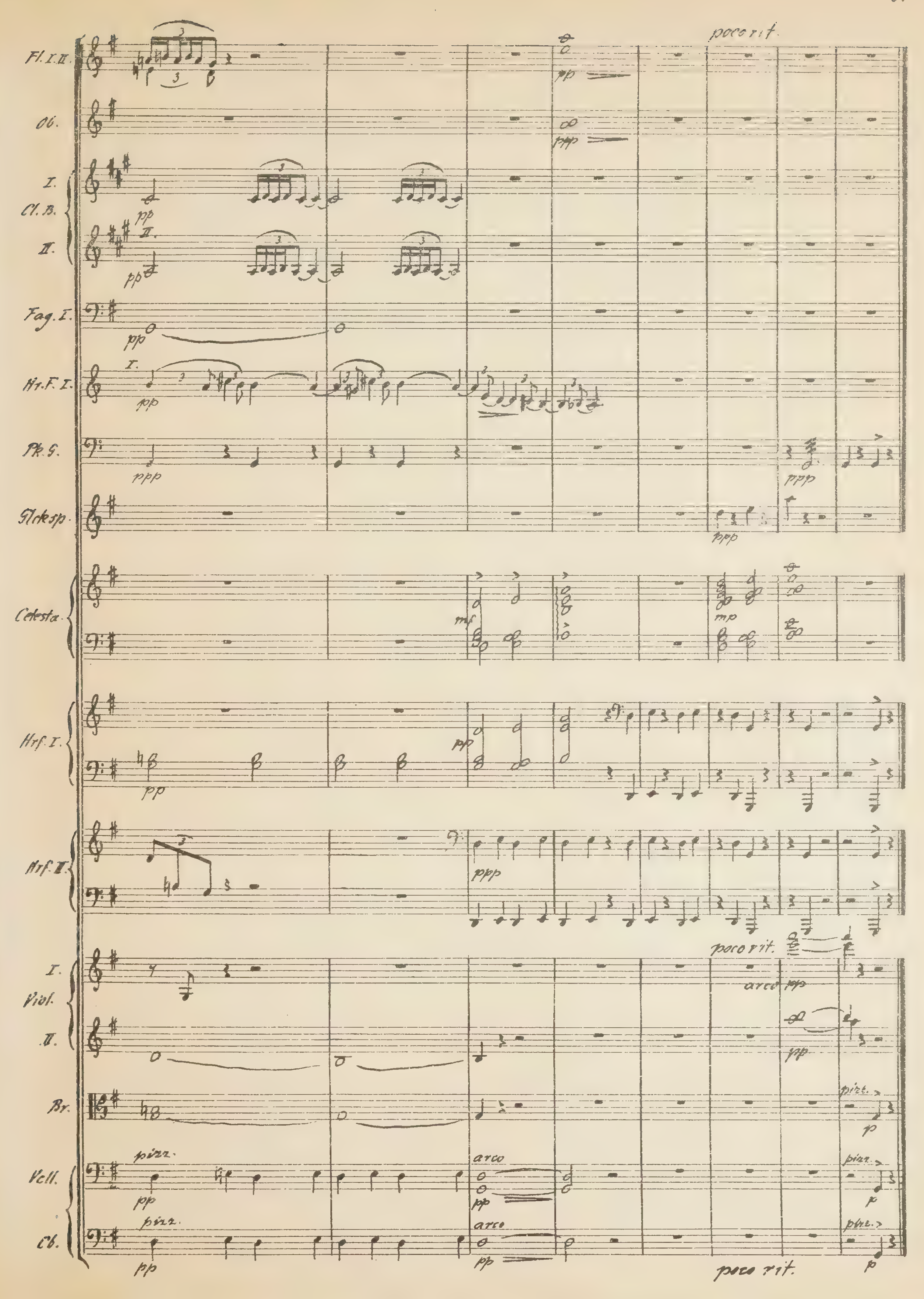

fortwährend steigernd
14
cresc.
I. II. Fl.
III. IV.
a2
Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B.
II. III.
I. Fag.
II. III.
I. II. Hr. F.
III. IV.
espr.
I. Trp. C.
II. III.
3 Pos.
Baßtb.
Pk. A. D.
mp
Chor.
S.
fol-gen im-mer-dar im Hau-se des Herrn.
A.
Hau-se des Herrn. Er er-quik-ket
T.
Au-e. Er er-quik-ket mei-ne See-le, er füh-ret mich auf rech-ter
B.
grü-nen Au-e.
Str. heraus!
I. Viol. II.
Br.
Vcll.
Cb.
14 fortwährend steigernd


I. II. Fl.
III. IV.
Ob.
a2
Engl. Hr.
I. Cl. B.
II. III.
I. Fag.
II. III.
I. II. Hr. F.
III. IV.
I. Trp. C.
II. III.
3 Pos.
I.
Baßtb.
Pk. A. D.
Chor.
S.
Er er - quik - ket mei-ne See - - le __ um sei-nes Namens willen.
A.
mei - ne - See - le, __ er füh-ret mich auf rech-ter Stra - ße um seines Na - mens willen.
T.
Stra - - ße um sei - nes Na - - mens wil - len, um sei-nes Na - mens wil - len.
B.
Er er - quik - - ket mei - ne See - - le.
I. Viol.
II.
Br.
Vcll.
espr.
Cb.


15
Sehr breit.
rit.
I. II. Fl.
III. IV.
Ob.
Engl. Hr.
I. Cl. B.
II. III.
I. Fag.
II. III.
I. II. Hr. F.
III. IV.
I. Trp. C.
II. III.
3 Pos.
Baßtb.
Pk. A. D.
Trgl. Beck.
espr.
gestopft
klingen lassen
Chor.
S.
A.
T.
B.
Gu-tes und Barm-her-zigkeit
werden mir fol - - gen
mein Le-
und Barmher - zig - keit werden mir fol - - gen
I. Vlol.
II.
Br.
Vell.
Cb.
con sord. get.
am Steg
espr.
rit. pp
15 Sehr breit.


rit.
16
Tempo I. (wie am Anfang)
Fl. I. II.
Engl. Hr.
I. Cl. B. II. III.
3 Fag.
Hr. F. I. II.
I. Trp. C. II. III.
mit Dämpf.
I. mit Dämpf.
3 Pos.
Ph. A. D.
Glcksp.
Celesta.
Hrf. I.
Tempo I. (wie am Anfang)
Ruhig, heiter.
S.
- ben
lang.
Der
Herr ist mein Hir - te,
mir wird nichts mangeln,
A.
T.
B.
Chor.
I. Viol. II.
Br.
mit Dämpfer
Vcll.
mit Dämpfer
Cb.
16
Tempo I. (wie am Anfang)


Fl. I. II.
I.
Picc. I. II.
III. u. IV nehmen Piccolo.
pp
Cl. B.
I.
II. III.
Fag.
Hr.
Pk.
Glcksp.
pp
Trgl.
pp
Celesta.
Hrf. I.
Hrf. II.
ppp
Sopr.
er weidet mich auf grü - ner Au - - - - e.
Viol.
I.
pizz.
ppp
II.
pp
Br.
Vcll.
Cb.
pp


poco rit.
Fl. I. II.
Ob.
Cl. B. I.
Cl. B. II.
Fag. I.
Hr. F. I.
Pk. G.
Glcksp.
Celesta
Hrf. I.
Hrf. II.
Viol. I.
Viol. II.
Br.
Vcll.
Cb.
pizz.
arco
poco rit.